

Rouen magazine

n° 358

www.rouen.fr

du mercredi 21 septembre
au mercredi 5 octobre 2011

Numéro spécial

Allo Rouen



propreté

dépôts sauvages

tags

dégradations

canisite

0 820 000 760

ALLO ROUEN ESPACES PUBLICS

du lundi au vendredi - 8h15 à 17h (sauf jours fériés)

trottoirs

nids de poule

signalisation

voirie

éclairage public

www.rouen.fr

Repères

P.4 Bus : enquête publique sur le réaménagement de la ligne 7

P.5 rentrée : la rentrée dans les écoles rouennaises

P.6 prix de l'accueil : votez pour vos commerces favoris



Actu

P.7 Basket : Rouen-Vichy

P.8 Stationnement : les horodateurs aiment le soleil

P.9 Médecine : Hélène Eltchnaninoff

Dossier

P.10 à 13 Allo Rouen : un numéro pour améliorer ensemble le cadre de vie.



Histoire de...

P.14 Boulevards de Rouen : en souvenir

Naturellement

P.15 Santé : un portail en ligne /
Semi-marathon : questions à Maud Béthouart

Mon quartier

P.17 à 21 L'actu des quartiers :
Belvédère Espace Monet-Cathédrale /
Salon des artistes normands / Ateliers
Malraux en expo / Maison Pinel / Brise
Glace / Diva du Mont-Gargan / Kerner



Zigzags

P.22 à 25 Sorties : Festival BD de Darnétal /
Rouen impressionnée / La bonne pioche / Sébastien Lab /
Little Bob / Même jour, même heure

Agenda

P.26 à 30 Tous vos rendez-vous
jour par jour.



Rouen.fr

P.31 Musique, photo, livres...



Chère Madame, Cher Monsieur,

C'était un engagement pris par l'équipe Rouen motivée en 2008 : réaliser 500 logements sociaux pour les étudiants durant ce mandat. Un objectif qui est franchi, puisque nous totalisons d'ores et déjà 622 logements livrés ou en construction. Le 14 septembre dernier, j'ai eu le plaisir de visiter l'une des toutes dernières résidences du CROUS, la résidence Barbet, réalisée dans les quartiers Ouest. Emmanuel Zemmour, le Président national de l'UNEF, était présent pour rappeler que l'organisation étudiante avait porté haut cette demande, légitime, de construire de plus nombreux logements abordables pour les étudiants. L'offre plus importante de logements étudiants entraîne par ailleurs une baisse du prix des studios et des deux pièces. Cela fait de notre ville la seconde au classement des villes les moins chères de France.

Rouen confirme ainsi son statut de grande ville étudiante. Le magazine l'Étudiant en témoigne d'ailleurs dans sa récente étude : Rouen se classe au 3^e rang des grandes villes où il fait bon étudier. Cette nouvelle progression dans ce classement vient conforter les projets entrepris par l'ensemble des acteurs de la vie étudiante pour développer les formations d'excellence, offrir des services nouveaux aux étudiants et animer notre ville.

Valérie Fourneyron,
Députée Maire de Rouen

De la pêche à la ligne

Transport L'enquête publique concernant le réaménagement de la ligne de bus 7 se déroule à l'Hôtel de Ville et à la mairie annexe Saint-Sever jusqu'au 1^{er} octobre.



Les bus et les voitures ne circuleront plus sur les mêmes voies place du Général-De-Gaulle

C'est une petite révolution dans les transports en commun rouennais. Entièrement repensée d'ici à 2013, la ligne 7 modifiera en profondeur certains axes et places de la ville. Traversant l'agglomération d'Isneauville au Zénith de Rouen, elle est l'une des plus empruntées du réseau de la TCAR. Cependant, l'absence de site propre engendre des retards importants aux heures de pointe, causant le mécontentement croissant de ses usagers. Afin de répondre à l'attente des utilisateurs de la ligne 7, la Crea a décidé, en accord avec la ville, d'en repenser l'aménagement. D'un coût de 10 millions d'euros, le projet détaillé, perspectives à l'appui, est exposé jusqu'au 1^{er} octobre dans le hall de l'Hôtel de Ville et à la mairie annexe Saint-Sever. La priorité est de fluidifier le trafic. Pour atteindre cet objectif, la Crea réalisera des tronçons en site propre, autorisé également aux vélos et aux

taxis. Une à plusieurs voies de circulation seront ainsi supprimées en fonction des axes dans la descente de la route de Neufchâtel, sur la place du Général-de-Gaulle, la rue de la République, le pont Corneille, les rues Lafayette et Carnot ainsi que la place Carnot. La Crea créera quatre kilomètres de voies en site propre. Les travaux débiteront à la fin de l'année pour une livraison en septembre 2012. Si vous souhaitez vous exprimer sur le sujet, vous pouvez rencontrer Pierre Demonchy, commissaire enquêteur, lors de quatre permanences organisées d'ici au 1^{er} octobre. GF

Permanences du commissaire enquêteur : à l'Hôtel de Ville, le lundi 26 septembre et le samedi 1^{er} octobre de 9 h 30 à 11 h 30 ; à la mairie annexe Saint-Sever, le lundi 26 septembre et le vendredi 30 septembre, de 14 h à 16 h • Enquête publique sur la ligne 7 • Jusqu'au 1^{er} octobre • Hôtel de Ville et mairie annexe Saint-Sever

Ça s'est passé



Mercredi 31 août, le Rouen Sapins football club reçoit le minibus tout neuf, financé par la Région, le Département et la réserve parlementaire de Valérie Fourneyron. Il dispose de 9 places.



Le verdict Fleurissons Rouen est tombé le 15 septembre. Pierre Schaller (6 rue Max-Duret) a remporté le premier prix de la catégorie « Jardins ». Michel Jarre sort, quant à lui, vainqueur de la catégorie « Façade » (9 rue de la Seille).



Festival pour et avec les gens de la rue, Macadam & Co (4^e édition) dans les Jardins de l'Hôtel de Ville les 10 et 11 septembre. Du spectacle côté scène, des échanges côté jardin.

en bref

Nouveau conseiller

Djamel Bouali succède à Michel Domas, décédé le 21 juillet, au poste de conseiller municipal.

Rencontre avec les élus

Les Rouennais souhaitant rencontrer les élus de l'équipe municipale doivent prendre rendez-vous au 02 35 08 69 32. Ces rencontres se déroulent le samedi matin, à l'Hôtel de Ville.

Ateliers Rouen Impressionnée

Dans le cadre du festival Rouen Impressionnée, des ateliers gratuits à destination des enfants de 8 ans (et plus) seront animés par Cécile Cartron.



Pour les écoliers rouennais, plus d'un million de travaux ont été réalisés pendant l'été.

C'est vraiment la classe !

Rentrée des classes C'est la rentrée pour 7 101 Rouennais. L'occasion de découvrir ou redécouvrir les écoles rouennaises sous un autre jour.

Il y a eu des sourires, des retrouvailles, des larmes et un peu d'appréhension... Un concentré d'émotions lisible sur le visage des enfants et de leurs parents le jour de rentrée des classes. L'occasion pour tous de constater les chantiers opérés pendant l'été. Parmi eux, les plus remarquables : la peinture réalisée dans les couloirs, les salles de cours et d'activités de plus de 17 sites, le remplacement de radiateurs à l'école Messier, la création d'une salle de psychomotricité à l'école Honoré-de-Balzac ou encore la rénovation complète de la cour de récréation de l'école Jules-Ferry. La rentrée 2011 sonne aussi un renouveau dans les cantines scolaires. Pour la première

fois depuis 15 ans, la Ville reprend à sa charge la confection des 5 500 repas servis chaque jour (lire notre dossier dans le Rouen Magazine n°357). Cette rentrée, c'est aussi la réouverture de deux classes de maternelles à Rouen. En juin dernier l'Inspection Académique annonçait la fermeture d'une classe à l'école Maurice-Nibelle, à l'école Jules-Ferry et à l'école Jean de La Fontaine. « Dans un contexte qui a vu la suppression de 100 000 postes depuis 2003, il fallait se mobiliser, » indique Valérie Fourneyron. Les écoles Nibelle et Ferry n'ont ainsi perdu aucune classe. Malgré une moyenne d'élèves favorable, l'école Jean de la Fontaine perd en revanche une classe de maternelle. BT

en bref

- **7 101** écoliers ont fait leur rentrée en septembre 2011
- Rouen compte **54** écoles primaires et maternelles
 - Soit **293** classes.
- **1 Million** d'euros de travaux ont été réalisés pendant l'été.
- **3** nouveaux groupes scolaires desservis par le pédibus.

Intitulés « Visite cartographiée », ils permettront aux jeunes de découvrir les œuvres de plusieurs artistes, dont celles de Morgane Fourey (travail autour du trompe-l'œil) et de Kacha Legrand (travail autour

du paysage). Les mercredis 28 septembre et 5 octobre, de 9 h 30 à 12 h 30, sur inscription. **Renseignements auprès de la direction du Développement culturel : 02 32 08 13 90 ou culture@rouen.fr.**

Rouen seniors

L'association Rouen Seniors reprend ses activités à partir du 26 septembre. Inscriptions les 20 et 21 septembre à l'Hôtel de Ville. Tél. 02 35 07 06 88. Une brochure des sorties est disponible.



Au bon accueil

Le Prix de l'Accueil 2011 est lancé. Vous craquez pour l'ambiance du Zèbre à pois (lauréat 2010 en photo), le sourire de votre boulangère, l'originalité de la boutique de déco à

deux pas de chez vous ? Alors votez pour vos « chouchous » sur www.rouen.fr, jusqu'au vendredi 28 octobre. Vous pourrez peut-être gagner un week-end pour 2 à Londres.

Mauvaises mines



Le samedi 24 septembre, Handicap International organise la 13^e édition des Pyramides de chaussures, place de la Cathédrale, de 10h à 19h. L'événement s'inscrit dans le cadre de la manifestation « À l'asso de Rouen ». Il permet de sensibiliser l'opinion aux ravages causés par les mines antipersonnel et les bombes à sous-munition à travers le monde. Le public est invité à venir déposer des paires de chaussures en signe de protestation contre l'utilisation de ces armes, pourtant interdites, mais encore employées par l'armée thaïlandaise contre le Cambodge en février et par les forces libyennes de Khadafi au printemps.

Pyramide de chaussures

• samedi 24 septembre • Place de la cathédrale • De 10h à 19h

traid'actu

Rouen impressionnée est dans les rues.
Pas de panique !



Écoles de musique

Envie d'apprendre ou de pratiquer un instrument ? Direction les écoles de musique. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 30 septembre. Permanences du lundi au vendredi, de 10h à 12h30,

et de 16h30 à 19h à la nouvelle adresse : 19, boulevard d'Orléans (rive-gauche, métro Joffre-Mutualité). Tél. : 02 35 72 21 54 ou par email : ecoledemusique.rouen@orange.fr

Ils rechaussent les baskets !

Basketball Pour son début de saison le 1^{er} octobre, Rouen affronte Vichy, ex-équipe de Pro A. Une affiche à la hauteur des ambitions de Rouen.

Le SPO Rouen basket se veut visionnaire pour sa nouvelle saison en Pro B. Avec l'ouverture du Palais des Sports à la rentrée 2012, l'entraîneur Michel Veyronnet et son président Jean Prouin souhaitent clairement faire coïncider l'inauguration de ce monument du sport rouennais à une accession à la Pro A, l'élite du basket national. Et pour s'offrir les moyens de la réussite, le club n'a conservé que deux éléments. La base minimum et vitale pour souder l'équipe. Pierric Poupet, en tant que capitaine, et Cheikhou Thioune, autre titulaire de la saison dernière, seront les cautions de l'esprit SPO Rouen. Car si les qualités athlétiques et les performances des joueurs pèsent à chaque match, la cohésion fera certainement la différence en fin de saison. Au début de l'été, Michel Veyronnet et son équipe ont donc minutieusement sélectionné leurs équipiers. Pour mener le jeu, le choix s'est porté sur un joueur aussi charismatique qu'efficace. Klemensas Patiejunas a



déjà montré toute son habileté et sa qualité de meneur d'hommes lors des matches amicaux. À ses côtés, deux armoires normandes, imposent leurs statures de plus de deux mètres. pendant les matches de préparation et le tournoi des Léopards, Alex Dunn et Charles-Henri Bronchard sont progressivement montés en puissance et en volume dans la raquette. Enfin, Michel Veyronnet a fait appel à deux ex-Ebroïciens : Tony Mazerol et Ludovic Chelle,

auteurs de quelques belles initiatives collectives et personnelles primées en match amical. Des qualités nécessaires pour entamer le début de saison le 1^{er} octobre. Rouen démarrera la saison en affrontant Vichy... Une équipe qui jouait encore en Pro A l'an dernier. BT

Rouen - Vichy
 • Samedi 1^{er} octobre • 20 h
 • Gymnase des Cotonniers, place des Cotonniers • Rens. : 02 35 72 13 13

et aussi

Match d'enfer

Quand les Diables rouges se rendent dans l'antre des Dragons, cela promet une rencontre de feu ! Pour son premier match de ligue Magnus à domicile, le Rouen Hockey Élite accueille Briançon, samedi 24 septembre, à 20 h. Même si l'enfer est toujours pavé de bonnes intentions, les Diables haut-alpins sont loin d'être des anges. Ils ont sorti l'année dernière les Normands, champions de France en titre, en demi-finale de coupe de la Ligue. C'est dire à quel point la troupe du capitaine Mallette, même modifiée d'un tiers par rapport à l'an passé, doit s'attendre à un match difficile avant de crier victoire...

Rouen-Briançon
 • Samedi 24 septembre • 20 h
 • 15 euros • www.rhe76.com

En tête

Candidat déclaré à la montée en Ligue 2, le FC Rouen se devait de prendre un bon départ dans ce championnat. Les Diables Rouges n'ont pas failli, alignant cinq succès après le match nul concédé en ouverture. Mi-septembre, le club figurait au sommet du National, à égalité de points avec le leader Épinal. Le prochain hôte du stade Diochon, l'US Orléans, ne manque pas de répondant : la formation du Loiret pointait à la 9^e place au sortir de la 6^e journée. Les Rouges seront à l'épreuve de ces coriaces adversaires en maillot jaune, une semaine avant de se frotter aux Canaris de l'US Quevilly lors d'un derby de feu chez le voisin.

FC Rouen - Orléans • 10^e journée de National • Vendredi 30 septembre • 20 h • Stade Diochon • 5 €, 10 € et 15 € • www.fcrouen.net



Horodateurs modernes

Stationnement D'ici le début de l'année 2012, tous les horodateurs de la Ville seront remplacés par de nouvelles machines autonomes.

Le renouvellement des 215 horodateurs de Rouen a commencé début juin. Une opération devenue nécessaire. « *Le parc actuel a environ 10 ans, ce qui correspond à la limite de vie d'un horodateur*, explique Aurélien Guilnard, directeur de la police municipale. *Ces appareils sont régulièrement exposés à la pluie, au vandalisme, au froid et à la chaleur. Beaucoup tombaient en panne ces derniers mois et impossible de le*

Des horodateurs solaires

savoir avant le passage d'un agent sur place. » D'ici, la fin de l'année, 180 machines vont ainsi être remplacées. Les dernières arriveront au tout début de l'année 2012. Et ces horodateurs seront autonomes. Autonomes car alimentés en électricité par de petits panneaux solaires. Autre nouveauté, et non des moindres, ces machines seront directement connectées au centre de régulation du trafic de la ville. Les agents de la police municipale seront alertés



en temps réel sur une panne. Ils seront aussi informés sur les mouvements et le contenu des caisses à tout moment. BT

Recette de Maillots

Solidarité Ferrero lance la 2^e édition de ses 5 Maillots pour l'enfance. Un sponsoring très actif pour mener à bien 5 projets associatifs d'insertion et de cohésion sociale.

Tolérance, convivialité, passion. Trois mots repris par la présidente du jury Laura Flessel - escrimeuse double championne olympique, 6 fois du monde et une fois d'Europe - pour décrire la teneur des 10 projets finalistes. C'est le cœur battant que Jocelyne Bastit-Marielle et Allan Inseque ont appris que le Taekwondo Élite 76 de Rouen figurait parmi les 5 lauréats, au terme d'une très longue délibération. Depuis 2006, Allan portait ce projet d'éducation à la citoyenneté et de lutte contre la violence. « Taekwond'Hauts de Rouen. J'agis, je grandis... mon quartier vit ! » va donc voir le jour puisque, outre une subvention annuelle de 10 000 € sur 3 ans, Ferrero France propose le concours actif de ses collaborateurs pour soutenir activement



Laura Flessel, présidente du Jury de cette 2^e édition

l'association étape après étape. L'association aura aussi l'honneur de figurer sur les maillots des joueurs du SPOBasket le temps d'un match. Par la voix de

son adjoint au sport Kader Chekhemani, la Ville soutient « *ce beau projet qui réunit les éléments pour la réussite.* » HD

en bref

Tête maorie

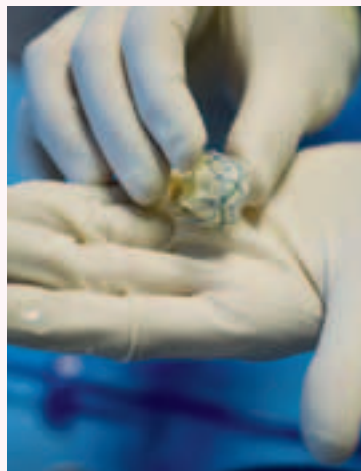
Bien que repartie en Nouvelle-Zélande, la tête du guerrier maori fait encore

parler d'elle. Un docu-fiction lui est consacré. Il est réalisé par Philippe Tourancheau et s'intitule *La fabuleuse histoire de la tête maorie du Muséum de Rouen*. Il sera présenté le mardi

4 octobre à l'Omnia, à 20h. La projection sera suivie d'une rencontre débat au Muséum. **Ouvert à tous sur réservation auprès du Muséum : 02 35 71 41 50 ou museum@rouen.fr**



© Atelier Audiovisuel du CHU Hôpitaux de Rouen



© Atelier Audiovisuel du CHU Hôpitaux de Rouen

© JP. Chasselet

Dame de Cœur

Hélène Eltchaninoff Elle connaît la vie de ses patients par cœur. Professeure à Rouen, Hélène Eltchaninoff porte, avec son créateur et son service, l'une des plus belles inventions médicales rouennaises.

Son cœur en a fait battre plus d'un. Et s'il est un amour responsable de cela chez Hélène Eltchaninoff, c'est bien l'amour du métier. Au sein du service cardiologie de Rouen, elle porte l'une des inventions les plus renommées de l'éminent professeur Cribier. La valve Edwards Sapien XT constitue une technologie révolutionnaire dans le domaine de la médecine. Depuis 1985, cette femme charismatique a vécu les grandes étapes d'un procédé capable de sauver des patients souffrant d'une altération des valves cardiaques. Des valves qui empêchent le sang de refluer dans le mauvais sens. Mais avec le temps et l'âge, elles rétrécissent, perdent en souplesse et provoquent essoufflements, douleurs et syncopes. Dans la majorité des cas, une opération lourde à cœur ouvert permet de régler le problème. « Mais dans les années 1980, une partie des personnes de plus 75 ans ou trop fra-

giles ne pouvaient subir cette intervention, explique Hélène Eltchaninoff. Le Professeur Cribier a voulu trouver une alternative. » À cette époque, la cardiologue est étudiante à la faculté Paris VI. « Lorsque j'ai choisi mon internat en 1985, on m'a conseillé de rejoindre le professeur Cribier, renommé pour ses nouvelles méthodes ». 1985... L'année où Alain Cribier tente pour la première fois au monde une dilatation aortique par ballonnet. Alors qu'il poursuit ses recherches, Hélène Eltchaninoff apprend. En 1989, elle part à la Cleveland Clinic (Etats-Unis) pendant un an et demi. De retour à Rouen, elle devient chef de clinique. En 2002, un an avant de devenir professeur, elle vit l'autre grande étape du service de cardiologie. « Alain Cribier avait imaginé une valve artificielle composée d'un stent et de péricarde de bœuf, précise la médecin. Aucun industriel, ni aucun médecin n'a cru en ce projet. Personne ne voyait

© Atelier Audiovisuel du CHU Hôpitaux de Rouen



comment on pouvait passer une valve artificielle dans l'artère fémorale pour la déposer au sein de la valve malade. Ce n'est qu'en 1998 que le professeur Cribier ainsi que deux ingénieurs et un professeur américain parviennent à engranger des fonds. » Le 16 avril 2002, après une série de tests, c'est assistée par les professeurs Eltchaninoff et Tron, que la première implantation sur un homme a lieu. Malgré ce succès et le nombre des patients traités dans le monde, il aura fallu attendre 2010 pour que le professeur Cribier reçoive plusieurs prix internationaux. Une fierté pour le CHU de Rouen. Cette année-là, me professeur laisse sa place à Hélène Eltchaninoff qui porte désormais la réputation du service rouennais et de cette valve qui ne cesse de s'améliorer et qui sera prochainement validée par la Food and Drug administration (FDA). Une étape permettant son utilisation régulière outre Atlantique. BT

Rouen, terre Indigo

Cadre de vie Voirie, propreté, espaces verts: en cas d'anomalie rencontrée sur le territoire communal, appelez Allo Rouen Espaces publics au 0820000760. Un numéro Indigo qui entre en service pour un meilleur cadre de vie.

Simple comme un coup de fil. Numéro Indigo lancé le 7 septembre, *Allo Rouen Espaces publics* est un levier actionné par la Ville dans le but d'améliorer notre cadre de vie. Il a vocation à susciter chez les usagers de l'espace public le réflexe de signaler les anomalies concernant la voirie, la propreté et les espaces verts (lire l'encadré). C'est aussi une manière de les pousser à respecter davantage le paysage urbain. Cette ligne spéciale est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 15 à 17 h. Un standard téléphonique mis en place au centre technique municipal Pélissier collecte les appels. « *L'outil Allo Rouen va nous donner une photographie de tous les désordres qui existent sur l'ensemble de l'espace public*, explique Christine Rambaud, adjointe chargée de la Sécurité publique et de la Propreté. *Il s'agit de répondre plus vite, avec davantage d'efficacité et de pertinence, aux réclamations des habitants.* » Dans la mesure du possible, l'intervention sera effectuée sous 48 heures. Une règle qui comporte des exceptions bien compréhensibles. Par exemple, ce délai ne s'applique pas aux nids de poule: leur réparation exige plus de temps, pour des raisons techniques et de marchés publics. Autre cas particulier, les tags, qui nécessitent une autorisation écrite d'intervention de la part du propriétaire du bâtiment. *Allo Rouen* ne démultiplie pas les moyens humains et matériels de la Ville, il sert à les uti-



Raison d'être du numéro Indigo Allo Rouen : mieux recueillir les réclamations et intervenir plus rapidement p

liser avec davantage de justesse. Pure démarche de service public de proximité, le 0 820 000 760 installe une relation directe entre les administrés et les services municipaux. Ce numéro de téléphone est un fil tendu entre les Rouennais et leur mairie. Ainsi, tout un chacun a la possibilité de participer à la qualité de la ville. L'esprit de citoyenneté s'en trouve grand. « *Dernière le numéro Indigo Allo Rouen, il*

y a un système informatique très performant dans lequel la Ville a investi, fait valoir Fabienne Hanouel, directrice des Espaces publics et naturels. Ce logiciel optimise la gestion des demandes d'intervention sur les espaces publics. C'est aussi un outil d'analyse (les points noirs sont mieux identifiés), d'évaluation, d'aide à la décision. Et il permettra aux Rouennais, à terme, de suivre via Internet le traitement de leur

mode d'emploi

ALLO ROUEN ESPACES PUBLICS

- 1> Je repère une anomalie : je relève le lieu exact (nom de la rue, numéro d'habitation...)
- 2> Je compose le 0 820 000 760. Ce numéro Indigo est accessible du lundi au vendredi de 8 h 15 à 17 h
- 3> Une fois mon appel pris en charge, je décris le problème observé en étant le plus clair possible sur sa localisation

4 200

demandes d'intervention sur les espaces publics ont été enregistrées par la Ville depuis la mise en œuvre du logiciel, en février.



© A. Bertereau

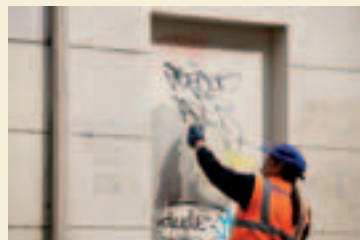
pour remédier aux bobos de l'espace public.

requête. Nous avons prévu cette évolution. » Pour le moment, la population doit s'approprier le numéro Indigo Allo Rouen en le considérant comme une arme contre ce qui trouble l'environnement urbain. Le dispositif ne pourra porter ses fruits – augmenter la réactivité de la Ville face aux dysfonctionnements visibles sur les espaces publics – que si les Rouennais assurent leur rôle d'observateurs. FC

Dans quels cas faut-il se tourner vers Allo Rouen Espaces publics ?

1. Situation qui menace la sécurité des personnes

- ☞ nids de poule
- ☞ défaillance de feu tricolore
- ☞ panneaux de signalisation routière manquants ou endommagés...



2. Nécessité de réparation sans danger immédiat

- ☞ mobilier urbain détérioré
- ☞ pavés descellés
- ☞ potelets arrachés
- ☞ éclairage public en panne ou mal réglé...



3. Source d'insalubrité ou de pollution visuelle

- ☞ affichage sauvage
- ☞ présence d'une déjection canine sur un lieu « sensible » (par exemple devant une école ou sur une aire de jeux)
- ☞ sacs éventrés
- ☞ petits dépôts sauvages
- ☞ caniveaux envahis par les mauvaises herbes
- ☞ tags, graffitis...

Accessoirement

Allo Rouen sert avant tout à capter des réclamations plus ou moins urgentes et non pas à délivrer des informations. Toutefois, même si ce n'est pas la vocation première de ce numéro Indigo, vous pouvez y recourir pour obtenir des renseignements pratiques.

On vous communiquera, par exemple, des horaires d'ouverture (notamment de certains jardins et des toilettes publiques gardiennées) ou les emplacements d'équipements comme les distributeurs de sacs pour déjections canines et les canisites.

0 820 000 760*

ALLO ROUEN ESPACES PUBLICS

du lundi au vendredi - 8h15 à 17h (sauf jours fériés)

(0,12 €/minute)

Du ressort de la Crea

Certains problèmes qui surviennent sur le sol de la cité ne relèvent pas de la compétence de la Ville mais sont du ressort de la Crea (Communauté de l'Agglomération Rouen-Elbeuf-Austreberthe).

Pour les réclamations portant sur les

déchets (collecte des encombrants et ordures ménagères, containers...), sur l'eau et l'assainissement, sur les transports en commun, ayez recours au numéro vert de la Crea : Allô Communauté, au 0 800 021 021.

Pour en savoir plus : www.la-crea.fr

4 ➤ La personne qui enregistre ma réclamation me demande mon nom et un numéro de téléphone où l'on peut me joindre

5 ➤ Un technicien se rendra sur place pour intervenir ou procéder à un diagnostic

6 ➤ En cas de difficulté ou de besoin de précisions, je serai recontacté

Les moyens propres à la Ville

Propreté Avec la voirie et les espaces verts, la propreté est l'un des trois enjeux d'Allo Rouen. Petit balayage des moyens que la Ville déploie au quotidien pour toiletter les espaces publics.



Maintenir les espaces publics rouennais, et leurs 220 km de voirie, en état de propreté : une tâche récurrente pour un contingent d'employés municipaux et une batterie de machines. En première ligne dans cette campagne perpétuelle, les cantonniers occupent le terrain. Ils se répartissent sur quatre territoires : 43 pour le secteur centre-ville, 12 pour les Hauts de Rouen, 12 pour l'Ouest et 22 pour le Sud. Plus une dizaine de techniciens et chefs d'équipe qui encadrent le travail. Les cantonniers se divisent en plusieurs catégories. Avec leur équipement (brouette, pelle,

balai, pince et sacs), les hommes en tenue orange fluo sillonnent leur périmètre à partir de 7 h 30. De leur côté, 15 ramasseurs de corbeilles effectuent leur tournée. Autres acteurs, quatre spécialistes du décapage forment l'unité haute pression ; "Kärcher" en main, ils éliminent les foyers d'insalubrité les plus tenaces. Sans oublier les huit personnes mobilisées pour les toilettes publiques gardiennées. La manœuvre de tous ces effectifs est complétée par l'action d'un parc de véhicules. La Ville dispose de 10 laveuses et autant de balayeuses. À noter que cinq nouveaux camions – deux laveuses et trois

balayeuses – vont intégrer cette force mécanisée d'ici à la fin de l'année. Le matin, les engins roulants sortent à 5 h 30 pour accomplir sept circuits immuables. L'après-midi, si leur intervention respecte un plan de base prédéfini, elle s'étend à des parcours variables en fonction du degré de salissure constaté dans les différents secteurs. Pour boucler le tour d'horizon des moyens municipaux, il faut mentionner la cellule graffitis, composée de quatre « effaceurs », et les deux agents affectés au nettoyage des fontaines. Autant d'« agents nettoyeurs » à l'œuvre dans la ville. FC

en bref

► **TOILETTES** Deux nouvelles toilettes publiques automatiques gratuites sont attendues cet automne

places Saint-Marc et Jacques-Lelieur. Elles vont s'ajouter aux neuf existantes. Et aux quatre toilettes publiques gardiennées, dont celles de la Halle aux Toiles, ouvertes en août.





Civisme nécessaire

Le cadre de vie n'est pas seulement l'affaire des équipes de la Ville. Quand c'est sale, ça la fiche mal. Canette abandonnée, chewing-gum balancé, tract placardé, etc. : le genre de trace d'incivisme qui ne vaut rien à la ville. L'avènement d'Allo Rouen marque également un appel à la mobilisation. Un numéro Indigo pour sensibiliser la population, pour promouvoir une ligne de conduite citoyenne. Car il y a mieux qu'une Ville qui nettoie davantage : des habitants qui savent éviter aux agents municipaux de passer derrière eux. Respecter les espaces publics, tout le monde a à y gagner. Respectons également l'image d'une Ville d'Art et d'Histoire aux deux millions de touristes par an. En faisant de la propreté de Rouen une affaire d'état (des rues).



Le sens du coût

- **2,62 M€**
la somme investie par la Ville depuis 2008 pour remettre à niveau les machines et augmenter leur performance
- **986 700 €**
les crédits prévus pour l'acquisition de véhicules d'entretien en 2012
- **140 000 à 150 000 €**
le prix moyen TTC d'une balayeuse neuve
- **120 000 €**
le prix moyen TTC d'une laveuse neuve

zoomsur

C'est excrément désagréable !

La Ville avance sur trois fronts dans sa lutte contre l'ennemi public numéro 1 du piéton : la déjection canine. Primo, offrir davantage d'équipements. Dans le courant de l'automne s'achèvera l'opération de renouvellement des 100 distributeurs de sachets existants (remplacés par un modèle qui résiste au vandalisme) et d'implantation de 100 distributeurs supplémentaires. Secundo, cerner le phénomène. Vecteur de collaboration entre les services municipaux et

les administrés, le numéro Indigo Allo Rouen Espaces publics doit contribuer à enrayer le fléau. Tertio, sanctionner les propriétaires de chien irresponsables. À cet égard, Christine Rambaud annonce : « *Nous sommes en train de créer une brigade Environnement Propreté. Au contact des réalités du terrain, elle aura pour mission de faire remonter les informations et de verbaliser ceux qui se comportent de façon totalement incivile.* »



► **POUBELLES** Le territoire de Rouen compte au total 2 000 corbeilles. La Ville a déclenché en 2009 un plan visant à multiplier les corbeilles de type « arceau ».

Ce mobilier urbain possède un double avantage : un prix nettement inférieur au modèle « tulipe » et une manipulation moins contraignante pour les agents de la propreté.

Histoire de...

de temps en temps

1911



Napoléon, seul dressé sur un désert de pavés.

2011



La place du Général-De-Gaulle et l'Abbatiale St-Ouen

passé-temps

Boulevards du souvenir



guerre de 1870 où Gambetta, parti en ballon de la commune de Paris assiégée, organisa la résistance à l'occupant à Amiens, Rouen et Tours. Une plaque en conserve le souvenir, reposée rue des Petites-Eaux-de-Robec. GP

à l'aloupe



Réponse dans le passé-temps n° 359

Les boulevards de Rouen, créés sur les fossés des remparts de la ville, ont connu cet été un début de cure de rajeunissement avec un nouveau revêtement de chaussée et la création d'îlots refuges pour les sécuriser. D'ouest en est ils se nommaient, à la fin du XIX^e siècle, boulevards Cauchoise, Beauvoisine, Saint-Hilaire et Martainville. La Municipalité de Rouen décida leur changement de nom en

souvenir de la présence des armées belges dans notre région durant la Première guerre mondiale (boulevard des Belges) et des batailles sanglantes de 14-18 : bataille de l'Yser en 1914 (un petit fleuve entre la France et la Belgique), de la Marne, en 1914 (et en 1918) et de Verdun (en 1916). Le changement de dénomination du boulevard Martainville pour celui de Gambetta est lui plus récent et se rapporte à la

Amis des musées

La saison des Amis des musées départementaux reprend. Conférences, sorties, randonnées et voyages culturels. Programme détaillé disponible sur www.amd-sm.asso.fr

ou par courrier sur demande :

Anne Robin – AMD –
198 rue Beauvoisine,
76000 Rouen.
Tél. : 02 35 88 06 20.

Festival de cinéma

La 17^e édition du festival *Regards sur le cinéma du monde* se déroulera du 3 au 11 février 2012. Renseignements détaillés sur www.touslescineasdu monde.eu

La santé sur Internet

Internet Le nouveau portail Santé de Haute-Normandie est un outil pratique à disposition aussi bien des particuliers que des professionnels.

Besoin d'un numéro d'urgence, de contacter la pharmacie de garde, de connaître les démarches à suivre à la naissance de votre enfant ? Tous ces renseignements utiles sont à votre disposition en un clic sur Internet. Le nouveau portail Santé en Haute-Normandie a été mis en place par l'ARS (Agence régionale de santé), afin de rendre accessible la santé aussi bien aux particuliers qu'aux professionnels. Cette plateforme Internet permet à chacun de faire le point sur son calendrier vaccinal, par âge et par vaccin. Elle offre également la possibilité de savoir quels sont les médecins généralistes, le cabinet de radiologie, le labo-



ratoire d'analyses ou les spécialistes implantés à deux pas de chez vous. Le portail comprend par ailleurs toutes les informations à connaître avant de partir à l'étranger. Un site très complet et facile d'utilisation.

Rens. : www.sante-haute-normandie.fr



enclair

Semi-marathon de Rouen: formule améliorée

Maud Béthouart,
ASPTT Rouen

Qu'est ce qui va changer dans l'organisation du semi-marathon de Rouen ?

Pour la première fois, les athlètes vont pouvoir s'inscrire sur internet. Que ce soit pour la boucle, c'est-à-dire un tour de parcours, ou le semi-marathon, qui compte deux tours et un peu plus de 21 km. Un site dédié a été créé pour cette manifestation. Il regroupe toutes les informations pratiques sur les épreuves organisées le 9 octobre, mais il permet de tout faire en ligne... de l'inscription au paiement. Il ne reste alors qu'à nous faire parvenir le certificat médical de moins de 6 mois.

L'Asptt attend beaucoup d'athlètes mais cherche aussi des bénévoles, n'est-ce pas ?

Effectivement, l'an dernier nous avons comptabilisé plus de 1 500 coureurs sur les deux épreuves, dont 1 200 sur le semi-marathon. Cette année, afin d'assurer au mieux les ravitaillements, le nombre de dossards est limité. Pour encadrer ces coureurs lors des ravitaillements et assurer leur sécurité pendant toute la course, nous recherchons des bénévoles. Tous recevront le sac et le t-shirt de l'épreuve 2011.

Plus d'infos sur
www.semiaspttrouen.com

bienvu

Notre poison quotidien

À l'heure de la nouvelle taxe sur les boissons sucrées, l'aspartame est donc dans le viseur. Il n'est sans doute pas inutile d'écouter la parole de Marie-Monique Robin (à L'Armitière le 22 septembre prochain). La journaliste a enquêté pendant 2 ans sur les molécules chimiques qui dénaturent toujours davantage les aliments (à commencer par les pesticides jusqu'aux adjuvants en tous genres). Une enquête scientifique et implacable de Marie-Monique à qui l'on doit également le livre et le film « Le Monde selon Monsanto ». Un cauchemar moléculaire qui met en lumière l'enchaînement des responsabilités des uns et des autres : industrie envahissante, études tronquées, scientifiques complaisants... De graves anomalies que l'on retrouve aussi dans le dossier de l'aspartame dès 1976, dont certaines omissions telles que des études qui révèlent l'accroissement de la mortalité chez des singes soumis aux expériences. La très rigoureuse Food and drug administration (FDA) américaine « ne pouvait que refuser l'homologation » mais le 15 juillet 1981, l'administration Reagan confirmait la mise sur le marché de l'aspartame qui allait bien vite envahir le monde par un curieux effet boule de neige...

Rencontre avec Marie-Monique Robin, jeudi 22 septembre à 18 h à L'Armitière. Entrée libre.



en bref

Maladie de Parkinson
Le groupement des Parkinsoniens de la région rouennaise organise

une rencontre le samedi 1^{er} octobre, à la Maison des Associations, à partir de 14 h. L'occasion pour les patients et leur famille de mieux connaître la maladie, leurs droits, et les actions menées par l'association.

Entretien du vélo
Vous souhaitez vérifier l'état de votre vélo ? Pour 5 euros, la CREA vous dit tout le 7 octobre. Inscriptions à la vélostation 7 rue Jeanne d'Arc.
Rens. : www.la-crea.fr

Groupe des élus socialistes et apparentés www.rouensocialiste.fr

Primaires : les 9 et 16 octobre c'est vous qui décidez !

Les 9 et 16 octobre, c'est vous qui choisirez le candidat du changement en 2012 ! Vous pourrez en effet désigner la personnalité qui représentera la gauche à l'élection présidentielle. Qui est candidat ? Martine Aubry, François Hollande, Arnaud Montebourg, Ségolène Royal et Manuel Valls sont candidats socialistes ; la candidature de Jean-Michel Baylet est présentée par le parti radical de gauche.

Qui vote ? tous les électeurs inscrits sur les listes électorales au 31 décembre 2010. Quand voter ? les 9 et 16 octobre entre 9h et 19h.

Comment voter ? avec une pièce d'identité, une participation aux frais de 1€ minimum et en signant la charte des valeurs de gauche.

Où voter ? Sur le site www.lesprimairescitoyennes.fr, un espace dédié vous permet de retrouver votre bureau de vote aux primaires. À Rouen, dix lieux vous accueillent pour voter : salle Ste Croix des Pelletiers, Halle aux toiles, MJC rive gauche, mairie annexe Pasteur, auberge de Jeunesse, centre Malraux, salle Jean Texcier, maison de quartier la Baraque, maison de quartier St Clément, maison de quartier du Mont Gargan.

Groupe des élu-es Europe Écologie Les Verts <http://gevarouen.wordpress.com>

Transports en commun : ça avance enfin !

L'actualité de la rentrée est riche pour les usagers des transports en commun. D'un côté, les travaux du métro vont permettre de doubler sa capacité avec les nouvelles rames qui circuleront bientôt. De l'autre, le passage partiel en ligne propre des lignes 6 et 7 va permettre de rejoindre le centre-ville de Rouen depuis le zénith en 30 min – soit 2 fois moins de temps qu'aujourd'hui – et de doubler la capacité de la ligne. Ceci est une bonne nouvelle car notre territoire est en retard suite à nombre de décisions passées ; suppression des couloirs bus, ralentissement des projets etc. Les associations d'usagers et les élu-es écologistes ont pesé pour que la Ville de Rouen et son Agglomération revoient leurs priorités concernant les transports en commun. Néanmoins cela ne sera pas suffisant, il faudra envisager rapidement d'autres lignes en ouest/est, sur les plateaux etc. La question du stationnement doit aussi être prioritaire, avec du parking résidentiel en centre-ville et du parking persuasif en périphérie sur les axes principaux des transports en commun.

Groupe communiste et citoyen <http://eluspcfrouen.wordpress.com>

Stopper la finance, pour un autre avenir commun !

Nous assistons ces dernières semaines à un spectacle affligeant concernant la situation des places financières. Apeurés par la chute des cours de la bourse, les gouvernements de la zone Euro, la BCE, les multimilliardaires s'acharment pour sauvegarder un système économique devenu complètement obsolète. Pour cela, le gouvernement Fillon impose un plan de rigueur pour réduire la dette de l'Etat : La majorité des français devrait encore se serrer la ceinture alors que les plus riches n'ont jamais payé si peu d'impôt ! L'austérité est un remède pire que le mal et de nombreux économistes s'accordent à dire qu'elle coulera encore un peu plus notre économie.

Au contraire, il faut en finir avec ce qui nous plombe : les cadeaux fiscaux aux grandes entreprises, l'argent public accordé aux banques ou à l'industrie sans contrepartie sur l'emploi et les salaires. Parce que l'humain compte plus que la finance, ces milliards d'euros doivent revenir au plus grand nombre. Le PCF et le Front de Gauche défendront des propositions qui vont dans ce sens tout au long de cette année électorale.

Groupe Centre, démocrates et indépendants <http://rouenperspectives.com>

L'Omnia a un an.

120.000 entrées auront été enregistrées... soit 40% des prévisions dans le dossier déposé en 2010 à la Ville. Concurrence féroce, mais surtout le Melville que certains comptaient voir disparaître bouge encore.

Alors que ce projet, lancé par la municipalité précédente, devait voir s'associer Noé Cinéma et le Melville, pour ne créer qu'un seul cinéma Art et Essai, on les aura vu s'affronter. La décision finale prise dans le bureau du Maire, on ne saura jamais si Noé Cinéma aura remporté cette délégation par la qualité de son projet, ou parce qu'il fallait faire perdre le Melville accusé de collaboration avec l'ancien Maire.

On s'interrogera sur les capacités qu'aura l'Omnia à remplir ses obligations en ce qui concerne les travaux et les redevances dues à la Ville, et au-delà de la tentation à demander une aide financière à la collectivité. Pour notre part, nous y serons très vigilants.

Groupe Centre, Démocrates et Indépendants : E. Calonne, N. Zuili, L. de Kergal, A. M'Bongo, A.-S. Deschamps - Contact 09 71 37 43 69
rouenperspectives@mac.com

Groupe UMP Réussir ensemble

Le scandale des transports scolaires.

Le désengagement du Conseil Général de ses principales prérogatives se poursuit. Il touche maintenant les parents d'élèves. Les familles seino-marines vont devoir supporter une augmentation (de 30 à 130 euros !!) invraisemblable du coût des transports scolaires.

Cette décision brutale a été prise sans concertation à la veille de l'été. Rien ne la justifie sur le plan technique ou économique.

Pénaliser les familles et l'éducation, amener certains à renoncer aux transports en commun, mettre en cause l'égalité des chances en fonction du lieu d'habitation seront autant de conséquences de cette décision inique.

Les socialistes sont toujours prêts à donner des leçons de morale et à faire de grandes promesses lors des campagnes électorales. Mais bien vite ils renoncent à leurs engagements pour ne plus s'occuper que de leurs petits arrangements entre amis. Ainsi va la vie dans nos terres socialistes ! Plus que jamais nous devons nous battre pour refuser ces dérives.

Edgar Menguy, Jack Duval, Monique Lebreton, Bruno Devaux, Jean-Michel Guyard.

UMP Réussir Ensemble - Tél: 02 35 70 01 84



Vue du ciel

Vieux-Marché/Cathédrale La Ville a acquis le belvédère, situé au dernier étage de l'espace Monet-Cathédrale, afin de l'ouvrir au public.

Les bons tuyaux

Il s'est éclipse de l'église Saint-Sever pendant cinq longs mois. Fin septembre, il sera de retour dans son écrin. L'orgue de chœur du monument religieux revient de Nantes avec une sérieuse envie de répandre un vent de nouveautés. Restaurés par la société DLFO, ses tuyauteries, son poste de commande et le sommier du récit seront intégralement remontés et réajustés... à un petit détail près peut être. « Pour lui redonner sa sonorité d'origine, nous avons retiré des tuyauteries rajoutées en 1921, explique Denis Lacorre, rouennais d'origine et facteur d'orgue chargé de la restauration de l'instrument. Nous avons donc reconstruit une partie des tuyaux retirés lors cette unique modification. » L'orgue de Saint-Sever va donc chanter comme il faisait avant 1921. Et pour accompagner ce remontage, les amis des orgues de Saint-Sever organisent une série de cinq concerts les 24 et 25 septembre avec le luthier Philippe Cuny, le Samovar Duet, les ensembles Récréations, du Banquet musical et Arcamuse.



Une vue sur la Ville

L'espace Monet-Cathédrale poursuit lentement, mais sûrement son ascension vers le ciel. Construit place de la Cathédrale, l'édifice conçu par l'architecte français Jean-Marc Viguier remplace l'ancien Palais des Congrès. Géré par la société Nacarat, ce programme immobilier comportera des logements, des commerces ainsi qu'un belvédère, accessible par la Cour de l'Hôtel Romé dont la façade est conservée. Situé au 6^e et dernier étage de l'espace Monet-Cathédrale le belvédère a été acheté par la Ville pour permettre au public de découvrir la cathédrale et le square d'Albane sous un angle inédit. Pour en faciliter l'accès, il comprendra un ascenseur et un escalier indépendants du bâtiment principal. Cet aménagement devien-



dra le seul point de vue en hauteur gratuit à être situé en plein cœur du centre historique. L'espace Monet-Cathédrale prévoit 49 logements, sur cinq étages. Le rez-de-chaussée accueille des commerces. L'offre est complétée d'un parking, en sous-sol, sur deux niveaux. Le bâtiment sera revêtu de pierre sur les façades et les loggias seront barrées de gardes corps en verre clair. La livraison de ce vaste programme immobilier est prévue au 2^e semestre 2012. GF

Déchets végétaux

Des sacs de collecte de déchets végétaux seront distribués de 10h à 13h et de 14h à 18h le mercredi 28 septembre, rue Griou, sur le parking

de la maison de quartier Gaonac'h et le mercredi 5 octobre, place du Boulingrin.
Renseignements : www.la-crea.fr





Grands corps balade

Rive gauche Le Salon de Rouen offre une promenade dans la galerie de personnages énigmatiques du sculpteur Dominique Denry, invité d'honneur.

Dominique Denry. Son nom ne vous dit peut-être rien, mais l'une de ses créations est familière aux Rouennais : *Au bout de l'errance*, la sculpture-fontaine de la place du 19 Avril 1944, évoque l'épisode historique d'une nuit de bombardements sur la ville. Quatre personnages longilignes tendus vers le ciel, perdus, terrifiés. Issu de l'École Régionale des Beaux-Arts de Rouen, Dominique Denry (photo) est l'invité d'honneur du Salon de Rouen, porté par la Société des artistes normands. L'événement donne à voir une centaine de peintures et une trentaine de sculptures, à l'Hôtel du Département, à partir du 1^{er} octobre. Les pièces ici présentées par Dominique Denry mesurent 60 à 80 cm de haut, à l'exception de deux œuvres d'1,20 m. Toujours des êtres en bronze élancés, enveloppés dans des draperies (référence à l'Antiquité). Ces peignoirs et autres paréos s'apparentent à une seconde peau. *Femme au turban*, *La Frileuse*, *Le Rituel du bain*... Un aperçu de la production actuelle de l'auteur, qui préfère quand même les statues monumentales. « À une époque, je faisais des sculptures de plus de trois mètres, confie-t-il. Dans mon atelier en ce moment, j'ai deux commandes privées d'1,80 m. » Le visiteur comprendra pourquoi le poète et écrivain Luis Porquet a estimé : « D'une présence quasi obsédante, les sculptures de Dominique Denry paraissent toutes avoir survécu à la morsure du temps. Elles composent un ballet silencieux, un opéra baroque et bouleversant. » À parcourir du regard,



Au bout de l'errance, sculpture de Dominique Denry, orne la place du 19 avril 1944 depuis 1995.

des créatures mystérieuses, aux lèvres entrouvertes, qui semblent murmurer une question.

FC

de 9 h à 18 h et le samedi de 14 h à 18 h • Salons d'honneur de l'Hôtel du Département • Gratuit
• www.artistes-normands.com

Salon de Rouen • Du 1^{er} au 19 octobre • Du lundi au vendredi

en bref

Écoles de musique

Envie que vos enfants poursuivent ou commencent à la rentrée leur

enseignement musical, pensez aux écoles de musique. On y dispense des cours de piano, batterie, percussions, d'instruments à cordes et à vent. Les plus jeunes y recevront un éveil avec le jardin musical. Les écoles proposent également des ateliers de pratique

vocale, des activités d'ensembles et d'orchestre en commun avec le Conservatoire. Pour vous inscrire, les écoles de musique organisent des permanences jusqu'au 30 septembre, du lundi au vendredi, de 10 h à 12 h 30, et de 16 h 30 à 19 h à la nouvelle adresse :



et aussi

Logements réhabilités



La municipalité poursuit sa lutte contre l'habitat dégradé et insalubre avec une Opah-RU (Opération programmée d'amélioration de l'habitat de renouvellement urbain) sur les quartiers Ouest jusqu'en 2015. Cette Opah-RU comprend dans son périmètre près de 3500 logements dont 2300 sont en location et 1 000 sont occupés par leurs propriétaires. Afin de faciliter les démarches des propriétaires et de les informer sur les possibilités de subventions du programme énergétique « Habiter mieux », elle organise des permanences sans rendez-vous. Les particuliers pourront y obtenir des informations sur l'Opah, son périmètre et les rues concernées. Ils y trouveront également l'accompagnement nécessaire au montage et au suivi de leur dossier. Les permanences se déroulent le mardi, de 9 h à 12 h et le jeudi de 14 h à 17 h au CDHAT (Centre de développement pour l'habitat et l'aménagement des territoires), situé 15 rue de la Pie (2^e étage).

Renseignements : 02 32 81 91 70
ou 06 25 32 24 48, par mail :
agencerouen@cdhat.fr et sur le site
Internet : www.opahrouenouest.fr

Les parures apparaissent

Grand'Mare Des créations de haute tenue habillent le centre Malraux: sur le thème de la parure, les réalisations des ateliers papier et textile défilent sous vos yeux.

Débordements d'ornements au centre socioculturel Malraux, où les trois halls sont habités jusqu'au 1^{er} octobre par les œuvres des élèves des ateliers adultes de haute couture. De ce parcours, le visiteur sortira bluffé par la grande délicatesse des pièces présentées et par l'imagination dont elles témoignent. Contrairement aux apparences, ceci n'est pas de la haute couture. L'artiste plasticienne Catherine Bernard, qui dirige les deux ateliers, indique sa démarche : « À partir de carton de récupération ou de papier fait à la main, il s'agissait d'évoquer la façon dont on peut magnifier le corps avec des objets rappelant le vêtement ou le bijou. Nous avons dépassé les problèmes techniques pour apporter du rêve et produire de l'étonnement. Nous avons envisagé les bijoux et les robes comme des sculptures. » Résultat, un vrai plaisir pour les yeux. Ici, un collier composé

d'une multitude de bandelettes de magazine enroulées. Là, des chaussures franchement stylées... à base de fragments de pages d'annuaire ! Le regard se pose sur des robes improbables, assez immatérielles, souvent suspendues. On sent beaucoup de fantaisie et de suggestion dans tous ces travaux très élaborés. Une disciple de Catherine Bernard s'est inspirée des motifs de baobabs qui ornent un tissu pour assortir celui-ci de branches : une impression d'enroulement s'en dégage. La quarantaine de femmes participant à l'exposition, âgées de 30 à 80 ans, vous réservent bien d'autres fous vêtements. FC

i « Parer. Parure. Parurlu. Parurluber. Parurluberlu. » • Jusqu'au 1^{er} octobre • Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h, le samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h • Centre Malraux • Gratuit • Rens. : 02 35 08 88 99



Catherine Bernard dirige les ateliers papier et textile au centre André-Malraux.

19, boulevard d'Orléans (rive-gauche, métro Joffre-Mutualité). Se munir de la dernière déclaration d'impôt ou d'une quittance de loyer, du paiement de la cotisation ou de l'acompte par chèque. **Tél. : 02 35 72 21 54** ou par email : ecoledemusique.rouen@orange.fr

Chœur et orchestre

Le samedi 1^{er} octobre à 20 h 30, le chœur et l'orchestre du CHU de Rouen se produisent à l'église Saint-Gervais. Ils interpréteront des œuvres de Gounod, Mendelssohn, Mozart sous la direction de Pierre Dechelotte. L'entrée est libre.

Parade étudiante

Dans le cadre de « Rouen Together », la fédération des étudiants rouennais réalisera le samedi 1^{er} octobre une parade en centre-ville. Des animations place du Vieux-Marché ponctueront cette journée.



Terroir grand ouvert

Cathédrale On a tous une bonne région de faire un tour à Maison Pinel: cette épicerie fine - cave à vins est un concentré de saveurs qui fleurent bon la Normandie.

À la Maison Pinel, produits du terroir à tous les étages. Les gourmandises artisanales normandes ont pignon sur place (Lelieur). Comment promouvoir des goûts originaux et authentiques en montrant que « fait maison » ne signifie pas forcément « cher ». Côté sucré, maintes tentations: confitures en provenance de Seine-Maritime (pommes au caramel, gelée de cidre et calvados, rhubarbe au miel...), miel aux noisettes made in Eure, caramel de pomme diep-

pois. Côté salé, on apprécie la charcuterie importée de Basse-Normandie: terrine de lapin au calvados, rillettes de canard au foie gras, boudin à l'ancienne en pot. Parmi les plats préparés en bocaux, le canard au cidre et aux pommes s'affiche. Au rayon boissons, la framboise se déguste en eau-de-vie ou apéritif tandis que le mariage du calvados et de la menthe fraîche se nomme Menthéa. À portée de main, le Whisky des Dieux Normands.

FC



Maison Pinel • 11 place Jacques-Lelieur • Ouvert
le lundi de 14 h 30 à 19 h,
du mardi au vendredi de 9 h 30 à 13 h 30 et de 14 h 30 à 19 h 30,
le samedi de 9 h à 19 h 30
• 09 50 70 43 92 • www.maisonpinel.fr

Dans le cornet

Saint-Sever Le Brise-Glace rafraîchit langues et palais. Par tous les temps et pour tous les goûts.

Si la Hollande est réputée pour être l'autre pays du fromage, Jan Rudolph Westerveld et son épouse ont choisi de se spécialiser dans... les glaces! Pas de coup de foudre pour l'Italie, mais plutôt pour Rouen, que le couple visite depuis six ans, à chaque fois en vacances. En bon professeur d'économie, Jan Rudolph Westerveld a bien étudié le marché avant de suivre une formation d'artisan glacier aux Pays-Bas et d'ouvrir sa propre boutique, rue Saint-Sever où il propose aussi des salades au déjeuner. Ouverte depuis trois mois, l'adresse régale gourmets et gourmands grâce à 18 parfums de crèmes glacées et de sorbets, tous faits maison, fleurant bon le chocolat noir, la pistache, la noisette du piémont, la framboise, la mangue... Pour éviter les allergies,

le couple n'utilise ni lait, ni crème, ni œufs pour ses parfums aux fruits frais, ces derniers provenant du Min de Rouen (Marché d'intérêt national). Quant aux crèmes glacées, le lait utilisé provient d'une ferme de Saint-Jean-du-Cardon-

nay. De quoi convertir même les Italiens, pourtant maîtres en la matière... BT

Le brise-Glace, 168 rue Saint-Sever • Du mardi au samedi, de 11 h à 19 h (lundi, à partir de 12 h) • Tél.: 09 81 21 15 01



en bref

Contes

La librairie-café « Les mondes magiques », située 98 rue Beauvoisine,

propose un après-midi contes pour les petits et les grands, le mercredi 28 septembre, à 17 h. Les contes « Promenons-nous dans les bois » seront racontés par Martine Bataille et Jeane Herrington. **Renseignements sur www.librairie-lesmondesmagiques.com**

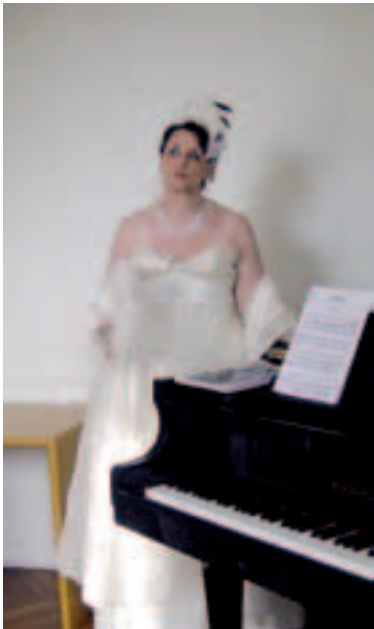
Ateliers d'écriture

Le café librairie Ici & Ailleurs propose des ateliers d'écriture animés par Pierre Thiry, les vendredi 23 septembre et dimanche 25 septembre à 14 h ainsi que le mercredi 28 septembre, à 17 h. **Rens.pierre-thiry@wanadoo.fr**



La diva du Mont-Gargan

Mont-Gargan Un célèbre comédien rouennais et Isabelle Demoy sont sur le point de produire au théâtre l'histoire de Stella... d'une cantatrice du quartier.



Il est une histoire du quartier du Mont-Gargan que très peu de Rouennais connaissent. Une histoire qui n'est jamais arrivée à l'oreille des meilleurs historiens de la Ville. Et pour cause, l'histoire de la Stella, Diva du Mont-Gargan est une fiction. Un théâtre opéra plus précisément, imaginé par Isabelle Demoy. Écrit et retravaillé par Isabelle Brasseur et le comédien rouennais Alexis Desseaux, rendu célèbre pour ses rôles dans Julie Lescaut, Nestor Burma et Joséphine



Ange Gardien, il rapporte sur scène la relation amoureuse de Stella. La belle cantatrice vit au Mont-Gargan mais sa voix parcourt le monde sous l'impulsion de son producteur joué par Jean-Yves Montané. « *Il exprime son amour en lui offrant cadeaux sur cadeaux, elle l'aime aussi mais n'ose lui exprimer. Au rythme des 9 airs d'opéra interprétés pendant le spectacle, au rythme d'un piano et d'un violon, leurs amours inexprimées vont progressivement sortir de l'ombre pour finalement se révéler à l'autre* », raconte Isabelle Demoy, principale interprète de cette fiction. Une fiction née d'une rencontre entre la chanteuse et Alexis Desseaux en mars 2011. Une création rouennaise.

BT

Trait intéressant

Saint-Marc/Croix-de-Pierre L'illustrateur Emmanuel Kerner expose ses collages et ses dessins au Café Perdu.



Rouennais depuis qu'il a quitté la capitale voilà cinq ans, l'illustrateur Emmanuel Kerner voit ses compositions publiées dans le New York Times, le Washington Post, Libération ou Le Monde. Des livres jeunesse édités chez Albin Michel ou Nathan portent son empreinte. Ses créations prennent aussi la forme de sérigraphies. Au Café Perdu, il présente une douzaine de collages sur



des couvertures d'ouvrages scolaires d'avant-guerre et autant de dessins en noir et blanc au feutre. L'homme enseigne son art à Paris et officie comme DJ au Vicomté tous

les vendredis et samedis soirs.
Emmanuel Kerner • Jusqu'au 1^{er} octobre • De 10h à 20h, fermé dimanche et mardi • Le Café Perdu, 44 rue d'Amiens • Gratuit • emmanuelkerner.blogspot.com.

Concours de dessin

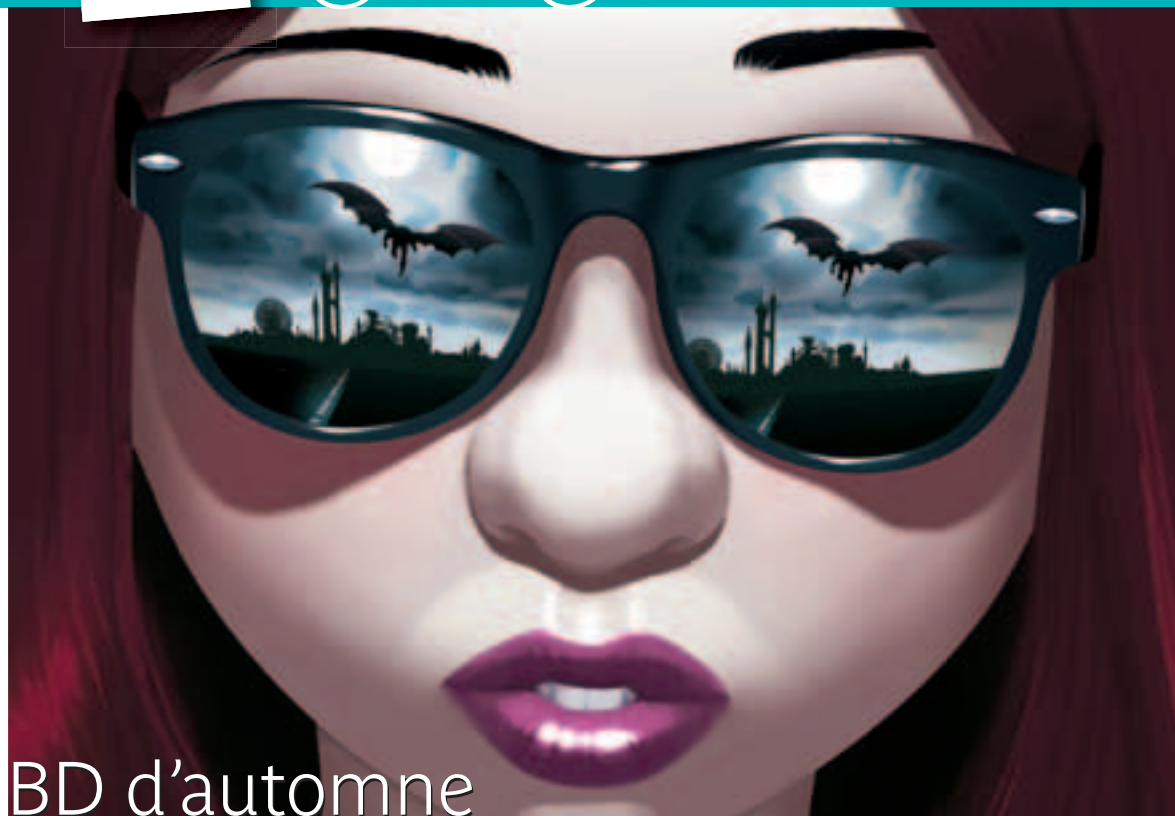
La Commission européenne organise un concours de dessin destiné aux enfants résidant en France, âgés de 9 à 11 ans. Ces derniers ont jusqu'au 15 novembre pour envoyer leur travail portant sur le thème : « Espace et

aéronautique » et pouvant représenter la Terre, d'autres planètes ou des satellites ainsi que le lancement de satellites. Le gagnant de ce concours aura son nom attribué à un satellite du programme Galileo.

Rens. : www.galileocontest.eu

Foires à tout

Le dimanche 25 septembre, deux foires à tout sont organisées, au gymnase Lenglen, rue de Constantine et dans le quartier Jouvenet. Une troisième aura également lieu le dimanche 2 octobre, place de la Rougemare.



BD d'automne

Normandiebulle Les 24 et 25 septembre, Normandiebulle présente sa 16^e édition. Avalanche de cases et de « petits mickeys » en perspective.

En 2011 aussi, le festival de BD haut-normand accueille un invité d'honneur et cette année, c'est Arthur de Pins, l'heureux élu. Il est notamment l'auteur - complet : scénario et dessin - des séries Péchés mignons et Zombillénium (voir illustration ci-dessus). Il est également l'auteur d'un court-métrage de fort belle facture, La révolution des crabes. Ce dessin animé sera d'ailleurs programmé lors de la soirée animation à l'Omnia-République, accompagnant un assortiment des productions Metronomic et une sélection du collectif rouennais HSH. Car Normandiebulle, c'est un rassemblement d'une cinquantaine de dessinateurs et scénaristes qui s'échauffent les doigts une semaine à l'avance, mais aussi une série d'événements partout dans l'agglomération. L'illus-

trateur rouennais Éric Héliot expose au théâtre de L'Écho du Robec, l'Hôtel de Région retrace les 20 ans de la regrettée revue Sapristi! tandis qu'Olivier Jouvray et Maxime Marion sont à la bibliothèque S De Beauvoir le 21 septembre pour une causerie Bulles en ligne... En dédicace, on retrouve quelques réguliers de la rubrique Livres de Rouen magazine : Baker (La Vie en slip), Duval (Carmen McCallum, Travis Hauteville house), Emem (McCallum), Floc'h (Sboub), Gioux (Hauteville house), Jurion (Anachron, Les Démons de Dunwich), Loyvet (Krän), Quet (Travis, Hauteville house)...

i Normandiebulle, Darnétal • les 24 et 25 septembre
 • de 10 h à 18 h • Gratuit pour les moins de 16 ans
 • Rens. www.normandiebulle.com



Culture Vaste programme culturel, Rouen Impressionnée se décline à la carte. Si l'art contemporain s'admire dans les galeries, il s'appréhende aussi au gré des rues, d'un croisement, d'une rencontre. Afin de faciliter la compréhension des œuvres présentées, des visites et des parcours sont organisés samedi 24 et dimanche 25 septembre. Samedi, l'Apac (Association pour l'art contemporain) propose de découvrir et de comprendre les installations de François Bontemps, Jean-Paul Berrenger et de Morgane Fourey (en photo), que le public rencontrera. Dimanche, tous en selle pour faire connaissance avec le Cyclope de Marc Hamandjian, les travaux du collectif HSH et de Kasha Legrand, avec qui les visiteurs pourront échanger. Pour une autre vision de l'art contemporain.

i Parcours du samedi à pied • Samedi 24 septembre
 • 14 h 30 • RV dans la nef de l'abbatiale Saint-Ouen
 • Gratuit • Visite mobile à vélo • Dimanche 25 septembre
 • 15 h • Sur inscription au 02 32 08 13 90
 • Tout le programme sur www.rouenimpressionnee.fr

Rouen impressionnée

© M. Fourey

Coups de théâtre

L'Almendra lance sa programmation. Une rentrée à l'Almendra, c'est un peu comme une alerte météo. Mieux vaut être préparé. Premier événement, la soirée inaugurale. Le 1^{er} octobre, l'endroit accueille dans la même soirée de la musique africaine, des reprises de Piaf et de Gainsbourg, de la musique Jazz et du Hip Hop. Dès lors, le ton est donné. Jusqu'au 22 octobre, 7 pièces de théâtre seront reprises par l'atelier de la DL Compagnie dont *Presque 8 femmes*, œuvre inspirée du film de François Ozon. Côté musique, l'Almendra voyage... Les 21 et 23 octobre, Arten Nyzhnyk, virtuose de l'accordéon ukrainien et airs de flamenco se succèdent. Et si la magie de la musique ne vous touche pas, la magie de Draco saura vous étonner et vous faire rire le 25.

i Rentrée de l'Almendra • À partir du 1^{er} octobre
 • Détails de la programmation dans l'agenda
 • Rens. : 02 35 70 52 14 <http://www.theatre-almendra.fr>



bonnepioche



ASSOCIATIONS Le samedi 24 septembre, la Ville organise la 3^e édition de « À l'asso de Rouen ». Une journée entière dédiée aux acteurs du mouvement associatif afin de découvrir quelque 240 associations rouennaises et leurs activités. Le même jour, Handicap International attend le public pour la 13^e édition des Pyramides de chaussures, place de la Cathédrale, de 10 h à 18 h. À l'asso de Rouen
 • Places de la Haute-Vieille-Tour et de la Cathédrale • De 10 h à 18 h • Gratuit



FOSSILES Le 18^e salon des minéraux et fossiles de Rouen est organisé sous le signe du poisson. Les samedi 1^{er} et dimanche 2 octobre, le public découvrira ces habitants marins incrustés dans la pierre, venus du Liban, comptant parmi les plus beaux au monde. Des conférences évoqueront le travail d'extraction des fossiles et l'évolution des poissons à travers les âges. Salon des minéraux et des fossiles
 • Les 1^{er} et 2 octobre • Halle aux Toiles • De 10 h à 19 h • Entrée : 3,50 €



AUTOMOBILE Le salon Auto Moto Rétro ouvre ses portes les samedi 24 et dimanche 25 septembre au Parc des Expositions. L'occasion d'y admirer l'exposition phare dédiée à la célèbre Panhard. La plus ancienne marque automobile du monde fête ses 120 ans. Spécimen de collection compléteront le salon sur lequel 200 professionnels accueilleront le public. Salon Auto Moto Rétro • Les 24 et 25 septembre
 • Parc Expo • De 9 h à 19 h (18 h dimanche) • 7 € • www.salonautomotoretro.com



TOURNÉE DES DUCS En l'honneur du 1100^e anniversaire de la Normandie, l'Office de Tourisme de Rouen-vallée de Seine propose une visite en bus samedi 24 septembre. Cette promenade guidée permettra de découvrir autour de Rouen certains sites marquants de l'époque ducal, dès la fondation de la région par le célèbre Rollo. Réservation obligatoire. « Quand les Ducs firent la Normandie » • Départ place de la Haute-Vieille-Tour • De 14 h à 17 h • 20 € par personne • Réserv. : 02 32 08 32 40



WEB-SÉRIE Vous ne connaissez pas encore Self Control Club? Rendez-vous le samedi 24 septembre, à 17 h, à la Fnac. La saison 1 de cette web série rouennaise sera projetée en présence des auteurs. Les 13 épisodes relatent, en noir et blanc, le quotidien d'une bande de copains, losers attachants, qui ont le don de s'attirer des ennuis... Projection de Self Control Club suivie d'une rencontre avec les auteurs Le 24 septembre • Fnac • 17 h • <http://selfcontrolclub.canalblog.com>



Arrivé hangar

Sébastien Lab Sébastien Lab du Hangar 23 a tricoté la nouvelle saison qu'il présente publiquement à l'Omnia.

Sébastien Lab, en corps et toujours. Car Sébastien vient de la danse. Après Reims, il arrivait à Dieppe, accompagnant ainsi tour à tour le destin des deux seules très officielles Scènes nationales de France plus particulièrement dédiées à la danse. Ce n'était pourtant pas écrit d'avance. Ses études ont certes mené Sébastien Lab vers l'Art et la littérature mais aussi vers l'anthropologie. D'ailleurs, quand il a été question de choisir une voie, Sébastien aurait pu embrasser une carrière d'enseignant-chercheur (dans un Lab-oratoire...). Et puis finalement, non... Virage à 180°: le

scientifique enfile les oripeaux de saltimbanque. « Pas assez de partage, explique Sébastien Lab. J'étais en quête d'émotions à partager, d'un côté grisant qui m'a paru alors trop opposé à la théorie et à la recherche... » Il suffit parfois de peu de chose, une rencontre, une atmosphère... « La première chorégraphie que j'ai vue, ce fut Merce Cunningham... C'était tellement incroyable, ce rapport du langage du corps à la musique... J'en ai gardé une grande admiration pour les artistes. Sans être artiste moi-même. J'ai la possibilité de faire partager mon enthousiasme, mes enthousiasmes à un public. »

À 37 ans, Sébastien a toujours des étincelles dans les yeux quand il parle de ses rencontres: « L'Art nous touche, comme par magie, et il peut nous raconter des choses très importantes sur nous et notre vie... » Le Hangar va donc soutenir « les artistes qui tentent des choses » avec une seule exigence: la qualité du travail. Le directeur est prêt « comme un entraîneur qui a fait son recrutement » dans un Hangar 23 dont la couverture a été refaite (grâce au Grand port maritime par convention avec la Ville qui elle va restaurer les abords en 2012). Un peu d'appréhension, un peu de trac. Beaucoup de joie. Il serait surprenant que l'on ne soit pas... surpris. HD

Présentation de la nouvelle saison, jeudi 29 septembre à 19 h 30 • Omnia République • Entrée libre (réservation conseillée: 02 32 76 23 23).

3 bonnes raisons Little Bob



Pour la rencontre 35 ans de carrière, cela méritait bien un tel hommage ! Avant le concert de Little Bob et de ses Blue Bastards, le journaliste des Inrocks, Serge Kaganski invite le public à rencontrer l'incarnation du rock'n'roll français pour retracer son parcours, indissociable de l'histoire de ce courant musical.

Pour le blues Plus que de rock'n'roll attitude, il sera plutôt question d'états d'âme couleur bleu... Little Bob et les « Blues Bastards » entament une tournée internationale au cours de laquelle le légendaire Havrais redonne toutes ses lettres de noblesse au blues et à

sa mélancolie.

Pour l'amour du cuir Qui dit rock'n'roll dit cuir et dit perfecto. Depuis plus de 30 ans, le Havrais légendaire, du haut de ses 1m60, concentré d'énergie et de rébellion, se contrefiche de la mode et de ses tendances, arborant sur les scènes du monde entier son indéfectible perfecto rouge patiné par le temps.

Little Bob et ses « Blues Bastards » • Rencontre • Samedi 1^{er} octobre • 17h • Gratuit • Concert (The Jackhammers en 1^{re} partie) • 20h • Hangar 106 • De 16 € à 10 € • www.le106.com



DR

Bonsaïiii !

Les plus beaux bonsaïs du nord de la France s'exposent au jardin des Plantes. Les 1^{er} et 2 octobre, 15 clubs du Nord Pas-de-Calais, de la région parisienne, de Haute et Basse Normandie proposent au public de découvrir une sélection fine de leurs meilleures réalisations. « *Le Bonsaï n'est pas un arbre, c'est un art*, explique Alain Dujardin, président de l'association l'Arbre en Pot. *Certains mettent tout leur talent à faire du jardin à la française. Le bonsaï permet d'épanouir un arbre dans son pot et de le rendre beau.* » L'exposi-

tion devrait permettre de transmettre une passion. Les stands installés pour l'événement seront l'occasion d'obtenir quelques conseils pour son arbre ou d'acheter son premier arbre et les outils nécessaires à sa taille. 3 000 visiteurs sont attendus pour l'événement.

Exposition de bonsaï

- Les 1^{er} et 2 octobre
- De 10h à 18h
- Orangerie du Jardin des Plantes
- <http://www.arbre-en-pot.org/>

même jour même heure

Mercredi 5 octobre

Le Tour d'écrou



© L'Opéra

Même s'il ne s'agit pas ici de littérature, le chef-d'œuvre écrit par l'Américain Henry James a été magnifiquement transposé par Benjamin Britten. Cet opéra en deux actes fait plonger dans l'atmosphère lourde, fantastique et surnaturelle d'une gouvernante, chargée d'élever deux jeunes orphelins énigmatiques voire inquiétants. Bientôt, la jeune femme est confrontée à des apparitions et des phénomènes paranormaux étranges qui troublent la quiétude du manoir anglais... Cette œuvre a contribué à faire connaître dans le monde entier Benjamin Britten et à asseoir en son temps sa réputation. Aujourd'hui, le Tour d'écrou est repris à l'Opéra de Rouen dans le cadre d'un focus consacré au compositeur, intitulé « La cérémonie de l'innocence ». Sa mise en scène est signée de son nouveau directeur, Frédéric Roels qui l'a monté en 2007 à l'Opéra royal de Wallonie.

Le Tour d'écrou (The Turn of the screw) de Benjamin Britten • Mercredi 5 octobre • 20h • Opéra de Rouen • Tarifs : de 65 € à 10 € • Autres représentations les 7 et 9 octobre • Rens. : www.operaderouen.fr

I'm from Barcelona



© HIES

Ils auraient pu être de Madrid, de Rome ou de Bordeaux, cela n'aurait pas changé grand-chose à leur musique. Totalement atypiques dans le paysage de la pop, ces Suédois ont déjà donné un large éventail de leur talent, lors de leur passage rouennais il y a quelques années. Alors programmé au Hangar 23, dans le cadre de « J'entends des Voix », le groupe scandinave avait fait sensation en chantant a capella. Cette fois-ci, les compatriotes d'Abba récidivent au Hangar 106, dans une version électrifiée et toujours aussi électrique, mettant le feu à la scène et au public, à chaque apparition. Cette chorale pop illuminée aux airs irradiant de bonne humeur et résolument optimistes succédera aux Kid Bombardos. Le combo sait passer du rock new-yorkais énergique à la pop britannique la plus dansante, sans aucune fausse note. Une soirée débordante de vitalité en perspective...

I'm from Barcelona + Kid Bombardos (1^{ère} partie) • Mercredi 5 octobre • 20h • Hangar 106 • De 18 € à 13 € - www.le106.com

Agenda

jeune public

mercredi 21 septembre

➤ VISITE - ATELIER Visite

Cartographie • Dans le cadre de Rouen impressionnée • Dès 8 ans

• 27 rue Victor-Hugo • de 9h30 à 12h30

• Gratuit, inscription indispensable :

02 32 08 13 90

➤ ATELIER Initiation à la photographie

• Dans le cadre de Rouen impressionnée

• De 6 ans à 9 ans • Proposé par les

bibliothèques en collaboration avec le Pôle

Image Haute-Normandie • Bibliothèque

Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont

• de 10h à 12h30 • Gratuit, inscription

indispensable : 02 76 08 80 88

samedi 24 septembre

➤ ATELIER Initiation au jazz

• Dans le cadre de Rouen impressionnée • De 6 ans

à 11 ans • Proposé par les bibliothèques

• Bibliothèque du Châtelet • de 10h à

12h • Gratuit, inscription indispensable :

02 76 08 80 88

mercredi 28 septembre

➤ VISITE - ATELIER Visite Cartographie

• Dans le cadre de Rouen impressionnée

• Dès 8 ans • 27 rue Victor-Hugo

• de 9h30 à 12h30 • Gratuit, inscription

indispensable : 02 32 08 13 90

➤ CONTE Promenons-nous dans

les bois • Librairie - Café Les mondes

magiques, 98 rue Beauvoisine • 17h

• Entrée libre • Rens. : 02 35 71 19 00

vendredi 30 septembre

➤ VOCAL The Golden Vanity

• Dès 8 ans

• Théâtre des Deux Rives • 19h30 • De

5 € à 12 € • Réservations : 0810 811 116

samedi 1^{er} octobre

➤ VOCAL The Golden Vanity

• Dès 8 ans

• Théâtre des Deux Rives • 15h, 19h30 •

De 5 € à 12 € • Réservations : 0810 811 116

dimanche 2 octobre

➤ VOCAL The Golden Vanity

• Dès 8 ans

• Théâtre des Deux Rives • 16h • De

5 € à 12 € • Réservations : 0810 811 116

mercredi 5 octobre

➤ VISITE - ATELIER Visite

Cartographie

• Dans le cadre de Rouen impressionnée •

Dès 8 ans • 27 rue Victor-Hugo • de 9h30

à 12h30 • Gratuit, inscription indispensable :

02 32 08 13 90

➤ HEURE DU CONTE Éveil musical

• Dès 4 ans • Bibliothèque Saint-Sever •

11h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

➤ HEURE DU CONTE Par Thierry

Lachkar • Bibliothèque des Capucins • 11h

• Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

➤ HEURE DU CONTE

• Bibliothèque de la

Grand'Mare • 15h15 • Entrée libre • Rens. :

02 76 08 80 88

➤ HEURE DU CONTE Par Thierry

Lachkar • Bibliothèque Simone De Beauvoir,

pôle culturel Grammont • 15h15 • Entrée

libre • Rens. : 02 76 08 80 88

➤ HEURE DU CONTE

• Bibliothèque du

Châtelet • 15h15 • Entrée libre • Rens. :

02 76 08 80 88

• 17h30 • Gratuit, inscription indispensable :

02 32 08 32 40 • relationspubliques@rouen.fr

CONCERT Anne Marsac

• Le Bateau Ivre

• 21h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

jeudi 22 septembre

SALON LOISIRS CRÉATIFS Créativa

• Parc des expositions • de 10h à 19h • 7 €

• www.salon-creativa.com

MIDI-MUSÉE Claude Monet

• Musée des Beaux-Arts • 12h30 • 4 €

+ entrée gratuite, gratuit - 26 ans

• Rens. : 02 35 52 00 62

RENCONTRE - DÉDICACE Marie-Monique

Robin • Pour son ouvrage « Notre poison

quotidien » • Librairie l'Armitière • 18h

• Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42

DJ MIX LIVE HcB & Oz - « In Electro We

Trust » • Le Shari Vari • 22h • Entrée libre

vendredi 23 septembre

SALON LOISIRS CRÉATIFS Créativa

• Parc des expositions • de 10h à 21h • 7 €

MIDI-MUSÉE Claude Monet

• Musée des

Beaux-Arts • 12h30 • 4 € + entrée gratuite,

gratuit - 26 ans • Rens. : 02 35 52 00 62

ATELIER DE PÂTISSERIE Epâtez-vous !

• En partenariat avec l'Office de Tourisme •

Institut National de la Boulangerie et de la

Pâtisserie • 13h30 • 48 €

• Réservations : 02 32 08 32 40

RENCONTRE BD Philippe Jarbinet

• Pour

Obama Beach, nouveau volume de la série

Airborne 44 • Rayon librairie, Fnac • 17h

• Entrée libre

RENCONTRE « Ceci n'est pas une

résidence artistique » • Dans le cadre de la

Carte blanche à Hélios Azoulay • Bibliothèque

Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont

• 17h17 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

VISITE Partez, découvrez... Rouen

impressionniste • Office de Tourisme • 18h

• 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable

auprès de l'Office de Tourisme : 02 32 08 32 40

SPEED READING

• Bibliothèque Parment

• 18h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

JAZZ Fresh jazz

• Dans le cadre de Jazz

or DJ, les vendredis musicaux de l'Hôtel

de Bourgtheroulde • Hôtel de Bourgtheroulde,

place de la Pucelle • 21h • Entrée libre

CONCERT Ex Voto + Darjeeling keeper

• Le Vicomté • 21h • 4 €

DUB ELECTRO Vince Orces

• Le Bateau Ivre

• 22h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

samedi 24 septembre

SALON Auto Moto Retro

• Parc des

expositions • de 9h à 19h • 7 € (TR 6 €)

VISITES d'ateliers d'artistes

• Accès libre •

Liste des artistes participant sur www.la-crea.fr

VISITE Croisière sur la Seine

• En partenariat avec le Grand Port Maritime

de Rouen, le soutien de la CREA et l'Office

de Tourisme et des Congrès de Rouen vallée

de Seine - Normandie • Départ embarcadère

Jehan Ango • 9h • 15 € (TR 12 €)

• Réservations : 02 32 08 32 40

SALON LOISIRS CRÉATIFS Créativa

• Parc des expositions • de 10h à 19h • 7 €

RENCONTRE LITTÉRAIRE Thé ou café ?

• Bibliothèque du Châtelet • 10h • Entrée libre

• Rens. : 02 76 08 80 88

SOLIDARITÉ Pyramide de chaussures

• Organisée par Handicap International • Place

de la Cathédrale • de 10h à 19h • Accès libre

FORUM DES ASSOCIATIONS À l'asso de

Rouen • Halle aux Toiles, place Gaillardbois,

rue des Bonnetiers et place de la Calende

• de 10h à 18h • Accès libre

mercredi 21 septembre

VISITE GUIDÉE Autour de l'exposition

« Ch. Burchell, photographe : un regard

porté sur Rouen » • Dans le cadre de Rouen

Impressionnée • Bibliothèque Villon • 12h

• Gratuit, inscription : 02 76 08 80 88

CROISIÈRE portuaire

• Proposée par l'Office

de Tourisme • Départ de l'embarcadère Jehan

Ango • 14h • 7 € (5 € - 12 ans), réservation

indispensable : 02 32 08 32 40

RENCONTRE Bulles en ligne : La bande

dessinée à l'ère du web

• En collaboration

avec le festival Normandiebulle • Avec Olivier

Jouvray et Maxime Marion • Animée

par Thomas Cadène • Bibliothèque Simone

De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 15h

• Entrée libre

VISITE GUIDÉE Un après-midi avec

Flaubert • Réservations auprès de l'Office

de Tourisme • RDV devant l'Office de Tourisme

où c'est ?

► Maison des Aînés, 24 rue des Arsins :

02 32 08 60 80 ► Théâtre des Deux Rives, 48

rue Louis-Ricard : 02 35 70 22 82

► Théâtre de la Chapelle Saint-Louis, Place

de la Rougemare : 02 35 98 45 05 ► Le Bateau

ivre, 17 rue des Sapins : 02 35 70 09 05 ►

Musée des Beaux-Arts, de la Céramique

et Le Secq des Tournelles : 02 35 52 00 62 ►

L'Armitière, 5 rue des Basnage : 02 35 70 57 42

► L'Almendra, 1 bis rue Paul Baudouin,

02 35 70 52 14 ► Omnia République, 28 rue

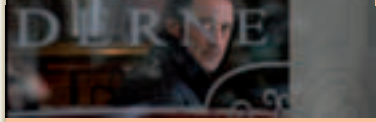
de la République ► Chicago Speakeasy, 1 rue

du Cercle ► Conservatoire : 02 32 08 13 50

► Bibliothèques de Rouen : 02 76 08 80 88

► Hangar 106 : 02 32 10 88 60 ► Hangar 23

avant premières



- ◆ **soirée courts métrages d'animation, par le collectif rouennais HSH** • En partenariat avec le Festival de la BD de Darnétal et le Pôle Image Haute-Normandie • jeudi 22 septembre • 21 h • Omnia république • en présence des réalisateurs
- ◆ **Un Heureux événement de Rémi Bezançon avec Louise Bourgoïn, Pio Marmai** (sortie nat. 28 sept.) • samedi 24 septembre • 20 h 15 • Pathé Docks 76 • en présence de Rémy Bezançon, Pio Marmai et Louise Bourgoïn • mardi 27 septembre • 20 h • UGC Ciné-cité
- ◆ **Les Hommes libres de Ismael Ferroukhi avec Tahar Rahim, Michael Lonsdale** (sortie nat. 28 sept.) • lundi 26 septembre • 20 h • UGC Ciné-cité
- ◆ **Bienvenue à bord de Eric Lavaine avec Franck Dubosc, Valérie Lemerrier** (sortie nat. 5 oct.) • lundi 26 septembre • 20 h • Pathé Docks 76 • 21 h • Gaumont Grand Quevilly • en présence d'Eric Lavaine, Franck Dubosc, Valérie Lemerrier et Gérard Darmon
- ◆ **Le Havre de Aki Kaurismäki avec André Wilms, Kati Outinen** (sortie nat. 21 déc.) • mardi 27 septembre • 20 h • Omnia république
- ◆ **Toutes nos envies de Philippe Lioret avec Vincent Lindon, Marie Gillain** (sortie nat. 9 nov.) • jeudi 29 septembre • 20 h • Pathé Docks 76 • en présence de Philippe Lioret, Vincent Lindon et Marie Gillain
- ◆ **The Artist de Michel Hazanavicius avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo** (sortie nat. 12 oct) • vendredi 30 septembre • UGC Ciné-Cité • en présence de Michel Hazanavicius
- ◆ **Beur sur la ville de Djamel Bensalah avec Booder, Issa Doumbia** (sortie nat. 12 oct.) • lundi 3 octobre • 20 h • Pathé Docks 76 • 21 h • Gaumont Grand Quevilly • en présence de Djamel Bensalah, Booder et Julien Courbey
- ◆ **Dream House de Jim Sheridan avec Daniel Craig, Naomi Watts** (sortie nat. 5 oct.) • lundi 3 octobre • 20 h • UGC Ciné-cité

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr

VISITE GUIDÉE Quand les Ducs de Rouen firent la Normandie

• Dans le cadre du 1100^e anniversaire de la Normandie • Organisé par l'Office de Tourisme • RDV, place de la Haute-Vieille-Tour • 14 h • 20 € par personne, réservation 02 32 08 32 40

PARCOURS - DÉCOUVERTE Les parcours du samedi... à pied • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Proposé par l'Association pour l'art contemporain (APAC) • Visite traduite en langue des signes par l'association LIESSE • Découverte des installations de Morgane Fourey, François Bontemps, Kacha Legrand et Jean-Paul Berrenger, visite de l'exposition « Massifs » à l'école des Beaux-Arts et rencontre avec Morgane Fourey • RDV nef de l'Abbatiale Saint-Ouen • 14 h 30 • Gratuit, inscription 02 32 08 13 90

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation 02 32 08 32 40

VISITE QUIZZ Autour de l'exposition « Ch. Burchell, photographe : un regard porté sur Rouen » • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h • Gratuit, inscription 02 76 08 80 88

LES SAMEDIS DE L'ART

Les XV^e - XVI^e siècles : art gothique et Renaissance • Musée des Beaux-Arts • 15 h • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens. : 02 35 52 00 62

RENCONTRE - PROJECTION Self Control Club • Rencontre avec les créateurs de la web série Self Control Club • Fnac • 16 h • Entrée libre

VISITE GUIDÉE Autour de l'exposition « Ch. Burchell, photographe : un regard porté sur Rouen » • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Bibliothèque Villon • 16 h 30 • Gratuit, inscription : 02 76 08 80 88

MUSIQUE « Ceci n'est pas un concert » • Dans le cadre de la Carte blanche à Hélios Azoulay • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 17 h 17 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

CONCERT Samovar Duet • Dans le cadre du festival Muse en Seine • Œuvres de Brahms, Bartok, Rachmaninov • Église Saint-Sever • 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 66 83

ENSEMBLE VOCAL Le Banquet musical • Dans le cadre du festival Muse en Seine • Organisé par l'association des Amis des orgues de Saint-Sever • Direction : Benoît Grenèche • Œuvres de Byrd et Tallis • Église Saint-Sever • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 66 83

METAL Herkainn + Stronghold • Le Bateau Ivre • 22 h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

dimanche 25 septembre

- VISITES d'ateliers d'artistes** • Accès libre • Liste des artistes participant sur www.la-crea.fr
- FOIRE À TOUT Vide-Greniers Jouvenet** • Quartier Jouvenet • de 8 h à 18 h • Accès libre
- FOIRE À TOUT Vide-Greniers La Madeleine-Pasteur** • Avenue Pasteur et alentours • de 8 h à 18 h • Accès libre
- SALON Auto Moto Retro** • Parc des expositions • de 9 h à 18 h • 7 € (TR 6 €)
- SALON LOISIRS CRÉATIFS Créativa** • Parc des expositions • de 10 h à 19 h • 7 €
- VISITE Visite mobile... à vélo** • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Possibilité de mise à disposition de vélos • Découverte des installations de Marc Hamandjian, du collectif HSH et de Kacha Legrand, rencontre avec Kacha Legrand • RDV place Saint-Sever • 15 h • Gratuit, inscription 02 32 08 13 90
- VISITE COMMENTÉE Les chefs-d'œuvre du musée** • Musée des Beaux-Arts • 15 h • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens. : 02 35 52 00 62
- VISITE INSOLITE Radioscopie de la rue de la République** • Par Urbain Scipion Lagarde • Place Saint-Amand, au pied du buste de Monet • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40
- CONCERT Récréations** • Dans le cadre du festival Muse en Seine • Organisé par l'association des Amis des orgues de Saint-Sever • Violons : Violette Déhais, Héléne Tacaille • Violoncelle : Bénédicte Héranval • Orgue : Vincent Fouré • Œuvres de Bach, Mozart • Église Saint-Sever • 15 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 66 83
- MUSÉE EN FAMILLE Wouaf, Le chien dans la peinture** • Musée des Beaux-Arts • 16 h • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens. : 02 35 52 00 62
- LUTH Philippe Cuny** • Dans le cadre du festival Muse en Seine • Organisé par l'association des Amis des orgues de Saint-Sever • Œuvres de Borrono, Dall'Aquila, Dalza, Joanambrosio, da Milano, Pietro, de Rippe • Église Saint-Sever • 16 h 45 • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 66 83
- RÉCITAL D'ORGUE Jean-Baptiste Monnot** • Organisé par le Comité normand du récital d'orgue • Dans le cadre du festival du récital d'orgue 2011, hommage à Cavallé-Coll • Abbatiale Saint-Ouen • 17 h • 10 € (TR 7 €)
- CONCERT Ensemble Arcamuses - Contes médiévaux** • Dans le cadre du festival Muse en Seine • Organisé par l'association des Amis des orgues de Saint-Sever • Église Saint-Sever • 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 66 83

: 02 32 18 28 10 ► **Le P'tit Ouest**, 1 rue de Buffon : 02 35 98 15 60 ► **Le Kalif**, 33 route de Darnétal ► **Le Vicomté**, 70 rue de la Vicomté ► **Opéra de Rouen Haute-Normandie** : 08 10 81 11 6 ► **Maison de l'Université** : 02 32 76 92 00 ► **Hôtel des sociétés**

Savantes, 190 rue Beauvoisine ► **L'Oreille qui traîne**, Place des Faïenciers : 02 32 81 53 60 ► **Office de Tourisme** : 02 32 08 32 40 ► **Le 3 Pièces**, 49 place du Général-De-Gaulle ► **Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers** : 02 32 08 13 90 ► **Café de l'Époque**, 43 rue

Armand-Carrel
► Ici & ailleurs, 31 rue Damiette : 02 35 62 18 46
► **Le Shari Vari**, 51 rue Saint-Nicolas
► **Le Saxo**, place Saint-Marc

Agenda

mardi 27 septembre

VISITE Le monument juif • Monument juif, rue aux Juifs • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable 02 32 08 32 40

RENCONTRE - DÉBAT Autour de l'évolution du métier d'illustrateur, d'hier à aujourd'hui

• Avec Fabrice Houdry (illustrateur, graphiste et éditeur) et Thérèse Willer (Conservatrice du musée Tomi Ungerer à Strasbourg)
• Bibliothèque Simone De Beauvoir • 17 h
• Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

CONCERT Joan Baez • Zénith • 20 h
• 57,50 € et 66,50 €

mercredi 28 septembre

CROISIÈRE portuaire • Proposée par l'Office de Tourisme • • Départ de l'embarcadère Jehan Ango • 14 h • 7 € (5 € - 12 ans), réservation indispensable : 02 32 08 32 40

RENCONTRE - DÉDICACE Denis Lachaud

• Pour son roman *J'apprends l'hébreu*
• Librairie l'Armitière • 18 h • Entrée libre
• Rens. : 02 35 70 57 42

jeudi 29 septembre

MIDI-MUSÉE Autour de l'exposition « Le Parmesan, dessins et gravures en clair-obscur » • Musée des Beaux-Arts
• 12 h 30 • 4 €, gratuit - 26 ans

vendredi 30 septembre

MIDI-MUSÉE Autour de l'exposition « Le Parmesan, dessins et gravures en clair-obscur » • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30
• 4 €, gratuit - 26 ans • Rens. : 02 35 52 00 62

VISITE Partez, découvrez... Rouen impressionniste • Office de Tourisme • 18 h
• 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable 02 32 08 32 40

sports

samedi 24 septembre

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Briançon**
• Ligue Magnus • Patinoire Guy-Boissière
• 20 h • Payant • Rens. : 02 35 88 96 88
• www.rhe76.com

vendredi 30 septembre

➤ **FOOTBALL FC Rouen - Orléans**
• 10^e journée de National - • Stade Diochon
• 20 h • 5 €, 10 € et 15 €
• Rens. : 02 32 81 36 36 • www.fcrouen.net

samedi 1^{er} octobre

➤ **BASKET Pro B : Rouen - Vichy**
• Gymnase des Cotonniers, centre Saint-Sever
• 20 h • De 9 € à 18 € • Rens. : 02 35 72 13 13
• www.basketsporouen.com

➤ **VOLLEY-BALL Nationale 3 masculine : ASPTT Rouen - Vézily** • Centre sportif Thuilleau, rue d'Amiens • 20 h
• Rens. : 06 48 15 70 55 • www.volleyrouen.fr

lundi 4 octobre

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Caen**
• Coupe de la Ligue • Patinoire Guy-Boissière
• 20 h • Payant • Rens. : 02 35 88 96 88
• www.rhe76.com

du côté des Aînés

jeudi 22 septembre

➤ **CAFÉ PHILO « La sagesse »** • Animée par Mme Jovanovic, psychologue • La Pléiade, rue Jacques Fouray • 14 h 30 • Gratuit, inscription indispensable : 02 35 72 01 73

lundi 26 septembre

➤ **CONFÉRENCE « L'alimentation et le diabète »** • Proposée par la CARSAT et l'AFD 7627 • Organisée par la Maison des Aînés • • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 14 h 30 • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 08 60 80

mercredi 28 septembre

➤ **CONFÉRENCE « Les événements climatiques marquants »** • Proposé par Nils Balanche • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h 30 • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 08 60 80

jeudi 29 septembre

➤ **PRÉSENTATION Musées de Rouen - « Programmation, expositions, rénovations »** • Proposée par Pauline Madinier, chargée du pôle Médiation des Musées de Rouen • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 15 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 08 60 80

➤ **INITIATION aux techniques de la peinture** • Animée par Edwige Levesque diplômée des Beaux-Arts • Résidence du Ruissel, rue du Ruissel • 15 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 35 71 60 65

DJ SET DJ Bobsoul • Dans le cadre de Jazz or DJ, les vendredis musicaux de l'Hôtel de Bourgtheroulde • Hôtel de Bourgtheroulde, place de la Pucelle • 21 h • Entrée libre

CONCERT Ganesa + Récréason

• Le Bateau Ivre • 22 h • Payant

samedi 1er octobre

SALON Rouen minéraux-fossiles-préhistoire • Proposé par l'ARPA (Association Rouennaise Paléontologique et Archéologique)
• Halle aux Toiles • de 10 h à 19 h • 3,50 € (gratuit - 10 ans)

LECTURES Poésie dans(e) la rue

• Quartier Damiette-Eau de Robec
• de 10 h à 23 h • Accès libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE Thé ou café ?

• Bibliothèque Saint-Sever • 10 h • Entrée libre
• Rens. : 02 76 08 80 88

CONCERT Orchestre Chorale du C.H.U. • Dans le cadre du 20^e anniversaire de l'ANHR • Chapelle de l'Hôpital • 11 h • Entrée libre

DÉDICACE Jacques Tanguy • Pour *Rouen insolite et secret* • Fnac • 11 h 30 • Entrée libre
PARCOURS - DÉCOUVERTE Les parcours du samedi... à pied • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Proposé par l'Association pour l'art contemporain (APAC) • Visite traduite en langue des signes par l'association LIESSE
• Découverte des installations de Benoît Thiollent et de Marc Hamandjian, rencontre avec Benoît Thiollent • RDV accueil du Musée

vendredi 30 septembre

➤ **INFORMATION « Le réforme du crédit à la consommation : Ce que va changer la loi Lagarde »** • Proposée par le CLIC et Maître Lefez Avocate au barreau de Rouen • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 18 20 92

➤ **ATELIER CRÉATIF Peinture sur soie** • Animé par Hélène Uria • Résidence Gallieni, 75 rue du maréchal Gallieni • 15 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 35 72 73 01

lundi 3 octobre

➤ **ATELIER Confection de bougies** • Animé par Éléonore Abdelgaoui • Résidence Hameau des Brouettes, rue du Hameau des Brouettes • 15 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 35 72 84 75

mardi 4 octobre

VISITE COMMENTÉE Autour de l'exposition « Ch. Burchell, photographe : un regard porté sur Rouen » • Proposée par Mélanie Luce, médiatrice culturelle Rn'Bi • Bibliothèque Villon • 15 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 08 60 80

mercredi 5 octobre

PRÉVENTION « Papi, Mamie, venez me garder ! » • Prévention des accidents de la vie courante • Apprentissage des gestes d'urgence
• Proposé par la Mutualité Française et la Croix Rouge • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 08 60 80

des Beaux-Arts • 14 h 30 • Gratuit, inscription indispensable : 02 32 08 13 90

PROJECTION CINÉMA À contre-champ : « Ratatouille » • Dès 4 ans • Film d'animation réalisé par Brad Bird • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 15 h
• Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

ATELIER ADULTE Atelier BD

• En collaboration avec le festival Normandiebulle • Bibliothèque Simone De Beauvoir • 15 h • Gratuit, inscription 02 76 08 80 88

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h
• 6,50 € (TR 4,50 €), réservation 02 32 08 32 40

VISITE QUIZZ Autour de l'exposition « Ch. Burchell, photographe : un regard porté sur Rouen » • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Bibliothèque Parment
• 15 h • Gratuit, inscription indispensable
• Réservations : 02 76 08 80 88

RENCONTRE - DÉDICACE Ingrid Thobois

• Pour son roman *Solliciano* • Librairie l'Armitière, 88 rue Jeanne d'Arc • 15 h 30
• Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42
RENCONTRE avec Little Bob • Rencontre animée par le journaliste Serge Kagansky, journaliste aux Inrockuptibles • Le 106 • 17 h
• Entrée libre • Rens. : 02 32 10 88 60

CONCERT Escales Antillaises • Initiation, percussions et musique antillaise « autour du tambour » avec l'association « D'joubas style »

conférences expos

jeudi 22 septembre

« L'engagement politique des chrétiens : quelles priorités ? »

• Dans le cadre des Jéudis du Centre Théologique Universitaire • Cathédrale • 20h
• Entrée libre • Rens. : 02 35 07 27 34

vendredi 23 septembre

Hervé This - « La cuisine est une activité merveilleuse... autour de laquelle mille métiers passionnants sont possibles »

• INSA, Technopôle du Madrillet, Saint-Étienne-du-Rouvray • 10h • Gratuit, inscription indispensable : www.insa-rouen.fr

samedi 24 septembre

« Autour des énervés de Jumièges »

• Proposée par l'Académie des sciences, belles-lettres et arts de Rouen • Animée par Claude Duty, cinéaste • Hôtel des sociétés Savantes, 190 rue Beauvoisine • 17h • Entrée libre

« Les Énerves de Jumièges »

• Par Dominique Bussillet, écrivain et Claude Duty, cinéaste • Projection du film de Claude Duty « Les Énerves de Jumièges » • Hôtel des Sociétés Savantes, 190 rue Beauvoisine • 17h • Entrée libre

mercredi 28 septembre

« Mémoire photographique de la ville »

• Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Traduite en langue des signes par l'association LIESSE • Bibliothèque Parment • 17h30 • Entrée libre

jeudi 29 septembre

« Des polyèdres aux molécules du vivant : permanences et variations »

• Dans le cadre des Forums Régionaux du Savoir • Organisée par Science Action Haute-Normandie • Hôtel de Région • 20h30 • Entrée libre, réservation conseillée : 02 35 89 42 27

mardi 4 octobre

« Ceci n'est pas (seulement) du sport : petite histoire des jeux antiques, en Grèce en général et à Olympie en particulier »

• Proposée par les Amis des Musées Départementaux • Hôtel des Sociétés Savantes • 14h30, 18h • 7 € (TR 4 €)

Marc Hamandjian et Alice Laguarda

- « Le rapport au lieu » • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Maison de l'architecture de Haute-Normandie, 111 boulevard de l'Yser • 18h • Entrée libre

Peinture

- MICHEL BESNARD • Hôtel de Bourgtheroulde • du 1^{er} octobre au 30 novembre
- KIM KIMBERLY - « DRAWS - TOILES - ETOILES » • Galerie e², Emporium-e⁴ • jusqu'au 24 septembre
- LASZLO MINDSZENTI • Galerie Rollin • jusqu'au 24 septembre
- CLAIRE HINFRAY • Centre social Saint-Vivien • jusqu'au 29 septembre
- ROLAND GRANSAC • Forum des arts • jusqu'au 30 septembre
- ROSELYNE BESNARD • Hôtel de Bourgtheroulde • jusqu'au 30 septembre
- JACQUELINE FERÉ • Maison des Aînés • jusqu'au 3 octobre

Photo

- « WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR » • Muséum • jusqu'au 30 septembre
- « DE LA COUR AU JARDIN D'ALBANE, UN PAS, UN REGARD, DES TALENTS » • Vitrites des commerçants et artisans • jusqu'au 15 octobre • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Proposée par l'association de la Cour d'Albane

Sculpture

- « LA VIE SECRÈTE DES INSTRUMENTS CHIRURGICAUX » • L'atelier du fer brulé, 42-44 rue Damiette • jusqu'au 29 octobre • Sculptures réalisées avec des instruments chirurgicaux
- JEAN-PHILIPPE VATTIER • Espace de la Calende • du 21 septembre au 4 octobre

Autres

- « L'INVENTAIRE (VOL. 1) » • Frac Haute-Normandie • du 22 septembre au 27 novembre • Vernissage le mercredi 21 septembre à 18 h 30
- « LE PARMESAN, DESSINS ET GRAVURES EN CLAIR-OBSCUR » • Musée des Beaux-Arts • Dessins et estampes • du 23 septembre au 18 décembre
- SALON DES ARTISTES NORMANDS • Hôtel du Département • du 1^{er} au 19 octobre • Vernissage le samedi 1^{er} octobre à 16 h 30
- « LES DIFFÉRENTES TECHNIQUES POUR RÉUSSIR SES ENCADREMENTS » • Centre social Saint-Vivien • du 4 au 31 octobre
- « RENCONTRES » • Espace de l'UAP • jusqu'au 25 septembre
- « LYRES EN CHŒUR : ETHNOARCHÉOLOGIE MUSICALE » • Musée départemental des Antiquités • jusqu'au 30 septembre
- ARNAUD BERTEREAU, INÈS DA SILVA ET CAROLINE STRANDE • Galerie Reg'Art-Confrontations • jusqu'au 1^{er} octobre
- EMMANUEL KERNER • Dessins et collages • Le café perdu • jusqu'au 1^{er} octobre
- « PARER PARURE PARURLU PARURLUBER PARURLUBERLU » • Exposition des ateliers papier et textile • Centre socioculturel André Malraux, rue François-Couperin • jusqu'au 1^{er} octobre
- « FLEURS DE TOUT ÂGE, LA NATURE APPRIVOISÉE » • Musée départemental des Antiquités • jusqu'au 23 octobre
- « FLAUBERT - LES PORTRAITS DE MAXIMÉ ADAM-TESSIER » • Galeries de l'Hôtel de Ville • jusqu'au 8 novembre
- « AU CŒUR DES ŒUVRES : REDÉCOUVERTE D'UNE COLLECTION (ÉGYPTE - ORIENT) » • Musée départemental des Antiquités • jusqu'au 15 novembre
- LES CRÉATURES TEXTILES DE RÉBECCA CAMPEAU • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine • jusqu'au 17 novembre
- LES CHANTIERS DE NORMANDIE • Musée Maritime Fluvial et Portuaire, Quai Émile-Duchemin • jusqu'au 31 décembre

de 15h à 17h • Crêperie La Rougemare •

19h15 • Entrée libre
• Réservations : 02 35 88 85 50

BLUES Little Bob Blues Bastards • Le 106
• 20h • 16 € (TR 10 €) • Rens. : 02 32 10 88 60

CABARET d'ouverture de saison

• L'Almendra • 20h • Entrée libre
CHŒUR et orchestre du CHU • Direction :

Pierre Dechelotte • Église Saint-Gervais
• 20h30 • Libre participation

METAL Abym • Le Bateau Ivre • 21 h
• Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

dimanche 2 octobre

SALON Pucés Militaria • Organisées par l'association Normandie Expositions

• Parc des expositions • de 9h à 17h • 6 €

SALON Normandy Western Trade Show

• Parc des expositions • de 9h à 18h • 6 €

SALON Rouen minéraux-fossiles-préhistoire

• Proposé par l'ARPA (Association Rouennaise Paléontologique et Archéologique)

• Halle aux Toiles • de 10h à 19h • 3,50 € (gratuit - 10 ans)

à gagner

20 places pour Toutes nos envies le jeudi 29 septembre à 20h.

En présence de Philippe Lioret, Vincent Lindon et Marie Gillain

Nom & prénom :

Adresse :

.....

Tél. :

Portable :

Bon à retourner avant le 26 septembre à Rouen magazine, Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1. Réservez aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

Agenda

VISITE CONTÉE Les métiers du Robec au temps jadis • RDV devant la fontaine de l'église Saint-Maclou • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

VISITE COMMENTÉE Autour de l'exposition « Le Parmesan, dessins et gravures en clair-obscur » • Musée des Beaux-Arts • 15 h • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens. : 02 35 52 00 62

RÉCITAL D'ORGUE Wolfgang Kleber • Organisé par le Comité normand du récital d'orgue • Dans le cadre du festival du récital d'orgue 2011, hommage à Cavallé-Coll • Abbatiale Saint-Ouen • 17 h • 10 € (TR 7 €)

mardi 4 octobre

VISITE Le monument juif • Monument juif, rue aux juifs • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable auprès de l'Office de Tourisme : 02 32 08 32 40

THÉÂTRE La souricière • D'après Agatha Christie • Par les comédiens du LET de la DL Compagnie • L'Almendra, 1 bis rue Paul Baudouin • 20h30 • 6 € • Rens. : 02 35 70 52 14

RENDEZ-VOUS DU BOCAL Cluedo géant • Proposé par Les Rôlistes Rouennais • Dans le cadre de la rentrée culturelle de l'Université • Maison de l'Université, Mont-Saint-aignan • 20h30 • Entrée libre, inscription conseillée : 02 32 76 92 00

mercredi 5 octobre

VISITE GUIDÉE Autour de l'exposition « Ch. Burchell, photographe : un regard porté sur Rouen » • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Bibliothèque Villon • 12 h • Gratuit, inscription indispensable : 02 76 08 80 88

CROISIÈRE portuaire • Proposée par l'Office de Tourisme • • Départ de l'embarcadère Jehan Ango • 14 h • 7 € (5 € - 12 ans), réservation indispensable : 02 32 08 32 40

CINÉMA-MUSÉE Invitation au collectif HSH • Dans le cadre de Rouen Impressionnée • Musée des Beaux-Arts • 19 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 13 90

POP l'm from Barcelona • Le 106 • 20 h • 18 € (TR 13 €) • Rens. : 02 32 10 88 60

OPÉRA Benjamin Britten - « The Turn of the Screw » • Direction : Kynan Johns • Mise en scène de Frédéric Roels • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 65 € • Réservations : 0810811 116

THÉÂTRE Croc' Still Perché • Dans le cadre de la rentrée culturelle de l'Université • Par les Cies Croc'Odile, Le Baron Perché et Still Kiddin' • Maison de l'Université, Mont-Saint-aignan • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 76 92 00

Rouen Impressionnée

● **FRANÇOIS BONTEMPS - « FLUX#REFLUX2.0 »**

• Abbatiale Saint-Ouen
• jusqu'au 26 septembre

● **« CH. BURCHELL, PHOTOGRAPHE : UN REGARD PORTÉ SUR ROUEN »**

• Bibliothèques : Bibliothèques Villon, Parment et Capucins (mémoire photographique de la ville), bibliothèques

Chemin d'eau

Simone-de-Beauvoir, Châtelet et Grand'Mare (essor industriel) et bibliothèque Saint-Sever (jazz de l'Après-guerre) • jusqu'au 19 novembre

● **FRANÇOIS BONTEMPS - « FLUX#REFLUX2.0 »** • Hôtel de Ville • du 28 septembre au 20 novembre

● **FRANÇOIS BONTEMPS - « FLUX#REFLUX2.0 »** • C.H.U. de Rouen (anneau central), bibliothèque Saint-Sever, bibliothèque Simone de Beauvoir, centre Malraux et centre commercial Docks 76 • du 28 septembre au 1er novembre

● **« MASSIF (S) »** • École Supérieure d'Art et de Design Le HAVRE - ROUEN (ESADHaR) • Installation • Sur une invitation de Paul Souviron • Œuvres de Raphaël Charpentié, Eléonore Cheynet, Grégory Cuquel, Encastrable, Marie Prunier et Francisco Ruiz de Infante • jusqu'au 15 octobre

● **« LA VILLE SUR TABLE »** • Galerie Photo du Pôle Image • Installation - Vidéo • En partenariat avec l'ENSA Normandie • jusqu'au 15 octobre

● **MARC HAMANDJIAN - « PROJET CYCLOPE »** • Mam galerie • Esquisses et les maquettes • jusqu'au 15 octobre

● **PAUL SOUVIRON - « STONE HEAD AGE 0 »** • PLOT HR, 4 bis rue François Couperin • jusqu'au 21 octobre

● **KACHA LEGRAND - « DÉPLACEMENTS »** • Abbatiale Saint-Ouen • Vidéo • jusqu'au 20 novembre

● **KACHA LEGRAND - « DÉPLACEMENTS »** • Pavillon du jardin des Plantes • Vidéo • du 7 octobre au 12 novembre

● **JONATHAN LOPPIN - « SÔR DE RIEN »** • C.H.U. Charles Nicolle • Installation • jusqu'au 18 novembre

● **PIERRE BESSON** • Maison de l'architecture de Haute-Normandie • En partenariat avec Mam Galerie • jusqu'au 18 novembre

● **JEAN-PAUL BERRENGER - « MICRO BIENNALE »** • Galerie 180 Martainville • Installation • du 17 septembre au 20 novembre

● **MORGANE FOUREY - « FIGURES PROFANES »** • Abbatiale Saint-Ouen • Installation • jusqu'au 20 novembre

● **MARC HAMANDJIAN - « CYCLOPE »** • Installation mobile • Dans différents quartiers • jusqu'au 20 novembre

● **COLLECTIF HSH - « VU SOUS 7 ANGLES »** • Niveau - 1 des Galeries Lafayette, Muséum de Rouen, galerie Martainville, Maison du four du Chapitre (rue Saint-Romain), place des Emmurées et au hasard des rues • jusqu'au 20 novembre

● **LAURENT SAKSIK - « GYRO »** • Jardin Jean de Verrazane • Installation • jusqu'au 20 novembre

● **BENOÎT THIOLLENT - « ZONE 3 »** • Angle de la rue de la Poterne et de la rue Ganterie • Installation • jusqu'au 20 novembre

● **DAVID RENAUD - « HYPÉRION »** • Störk Galerie, 81 rue d'Amiens • Installation • jusqu'au 20 novembre

plan€

Rouen Impressionnée

Deuxième édition de Rouen impressionnée consacrée au regard

porté sur notre ville de l'intérieur, par nos artistes qui vivent, travaillent et créent à Rouen. Jean-Paul Berrenger, François Bontemps, Morgane Fourey, Marc Hamandjian, le collectif HSH, Kacha Legrand, Benoît Thiollent, et

bien d'autres... À la rencontre de l'art et de l'imaginaire à toute heure du jour. Installations, maquettes, dessins, films, photographies, sculptures, musiques...
www.rouenimpressionnee.fr

galerie



© F. Bissou

Les Arts des Hauts 2011

Un acrobate sur tractopelle, la guinguette du temps perdu... Deux jours, quatre compagnies, c'était les Arts des Hauts 2011 qui ont, malgré la pluie, attirés encore une fois un public nombreux.

- + • Rentrée des classes 2011
- + • Relooking Hangar 181

juke-box



BN

Shoo - I Know

Le son de SHOO est basé sur l'énergie et le fun!!! Mélange de riffs rock puissants, de sonorités 80's ou encore de gimmicks dansants, SHOO délivre un rock efficace aux refrains entêtants et aux arrangements bien « léchés ».

Nouveautés

- + • Ex-Voto - Twin Brother
- + • Wednesday Break - Hold me Tight

web-doc



© A. Denis

Joseph - Bouquiniste

Sa boutique est un labyrinthe. Une véritable caverne où l'on se perd dans la présence foudroyante et chaleureuse des livres. 80 000 à la volée. Joseph Trotta y vit comme un Robinson Crusoe. Barbe foisonnante et short à fleur, il empile ses bouquins et en croque les aventures.

- + • Céline - Rameuse
- + • Patrick - Perruquier

Livres & CDs

+ Retrouvez les informations complètes sur le site de la Ville: www.rouen.fr



Sollicciano

Elle n'a pas eu le Prix du premier roman sur un coup de chance. C'était en 2007 pour *Le roi d'Afghanistan ne nous a pas mariés*. La Rouennaise Ingrid Thobois le prouve avec un - étonnant - 3^e roman. Au coeur de Sollicciano, Norma Jean, troublante séductrice entre 2 pommes, mystérieuse et passionnée. Le lien avec Marilyn Monroe n'est pas fortuit. Ingrid Thobois s'amuse à égarer le lecteur dans un subtil chassé-croisé de flash-backs avant le

dénouement. L'écriture est remarquable. Ingrid Thobois rencontre son public le 1^{er} octobre à L'Armitière.

- ● ● Ed. Zulma. 17 €

Airborne 44

Quand il rencontre Joanne, Gavin a le coup de foudre. Mais il doit trop vite retourner aux États-Unis. Il reviendra 6 ans après. Lors du Débarquement allié sur les côtes normandes... Philippe Jarbinet fait revivre en BD l'horreur des combats sur fond d'histoire d'amour et replace le lecteur dans le contexte de l'époque avec beaucoup d'habileté. L'album est réhaussé par les couleurs, réalisées par l'auteur. Philippe Jarbinet rencontre son public à la Fnac vendredi 23 septembre à 17h.

- ● ● Casterman. 11,95 €



Hôtel des voyageurs

C'est Maupassant qui a inspiré à Patrick Verschuere le texte de son spectacle Hôtel des voyageurs. Car dans cet hôtel, les voyageurs en viennent à parler de Boule de suif, l'héroïne de l'une des nouvelles de Maupassant parmi les plus réussies. Patrick Verschuere, du théâtre Ephéméride de Léry, en a livré l'adaptation aux rouennaises éditions Christophe Chomant. À découvrir.

- ● ● Christophe Chomant éditeur. 14,50 €



Simone de Beauvoir et les femmes d'aujourd'hui

Claudine Monteil a milité aux côtés de Simone De Beauvoir pour les droits des femmes. Où en est-on aujourd'hui? L'auteur mesure le chemin parcouru; et plutôt celui qui reste si long pour les femmes « qui valent toujours encore moins cher que les hommes ».

À travers une série de lettres qu'elle adresse aujourd'hui à sa « chère Simone », l'auteure fait un tour du monde et un tour des mentalités et dresse un état des lieux. Pour « plus d'équité et de respect de l'autre (...) Alors que soixante années se seront écoulées depuis la publication du 2^e texte ».

- ● ● Odile Jacob. 22,90 €

en ligne

www.rouenimpressionnee.fr

Rouen Impressionnée, deuxième ! Lancée depuis le 17 septembre, cette nouvelle édition se décline aussi sur internet. Comme l'année dernière, découvrez toute la programmation de ces deux mois dédiés à l'art contemporain sur le site de la manifestation. Il sera alimenté régulièrement de photos de la vie des œuvres.





A l'asso de Rouen

Samedi 24 septembre 11

Rencontrez
les associations rouennaises

Halle aux Toiles, places Gaillardbois, de la Cathédrale,
de la Calende, rues Grand-Pont et du Change...

De 10h à 18h • 02 76 08 89 20 • www.rouen.fr